

免费杂志

# YORK

英国参观指南.cn

约克游客指南



景点 - 餐饮 - 房地产 - 购物





# Dream Bigger

不容错过的奢侈品牌和设计师精品，  
低至四折的惊喜折扣 — 请尽情犒赏自己！

梦想拥有完美的衣衫与最潮流的饰品？

在亚瑟格兰名品奥特莱斯，您尽可大胆筑梦，因为它们都能实现。在这里发现众多热门设计品牌，比如 Coach、Mulberry、Hugo Boss、Ted Baker 等等 — 而且始终都有最高达 60% 的折扣。我们在曼彻斯特、约克郡、斯温顿、伦敦、布里真德与诺丁汉附近都设有名品奥特莱斯，您随时都可前来，度过完美又时尚的一天。

## 营业时间

我们所有的名品奥特莱斯在工作日都营业到晚上 8 点。垂询详细营业时间表，敬请访问官网。

### 阿什福德名品奥特莱斯

从伦敦圣潘克拉斯火车站出发  
坐火车不到 40 分钟即达

### 柴郡奥克斯名品奥特莱斯

距离切斯特市只有不到 10 分钟的路程  
距离曼彻斯特只有 45 分钟的路程

### 斯温顿名品奥特莱斯

坐落于风景如画的科茨沃尔德与威尔特郡  
距离伦敦仅 1 小时路程

### 约克名品奥特莱斯

从历史悠久的约克城驱车 10 分钟即达



#FashionReimagined  
[mcarthurglen.com](http://mcarthurglen.com)



### 尽情购物，尽享美食

我们的每一座奥特莱斯都配备了众多杰出的餐饮选择。无论您要在清晨品一杯飘香的咖啡，或在午间享用简单可口的便餐，我们的餐厅都能满足您的需求。

### 探索更多

每间名品奥特莱斯都有独特的购物体验，不仅位置靠近各大城市，全年还有多种多样的活动，加上免税购物和免费 WiFi — 亚瑟格兰名品奥特莱斯的精彩等您来发现。



McArthur  
Glen  
Designer Outlets™

# 我们出售 以下品牌

GUCCI



*Chopard*

GEORG JENSEN

PATEK PHILIPPE  
GENEVE

BVLGARI

CHANEL

PANERAI

MIKIMOTO

Ω<sup>TM</sup>  
OMEGA

SCHAFFHAUSEN

BREMONT

JAEGER-LECOULTRE



TAGHeuer  
SWISS AVANT-GARDE SINCE 1860

HUBLOT

LONGINES

  
BREITLING  
1884

*Cartier*

FOPE

MONT  
BLANC

  
TISSOT

在英国一定要到我们的店里看看

我们在以下城市设有分店：

约克 | 赫尔 | 诺丁汉 | 利兹 | 温莎 | 纽卡斯尔

# 向您特别推荐百达翡丽 PATEK PHILIPPE



Berry's 给您真正的英国精品  
珠宝购物体验，是珠宝手表爱好  
者的购物天堂。

*Berry's*  
JEWELLERS

[www.berrysjewellers.co.uk](http://www.berrysjewellers.co.uk)



欢迎来到约克！

约克不仅拥有悠久的历史而且常常举办令人兴奋的娱乐活动，让您既可以静静地欣赏美丽的风景也可以安排丰富的假日旅行，这座城市建立在深厚的历史之上，拥有光明的未来，是您完美的度假目的地。精致的建筑、古朴的鹅卵石街道、标志性的约克大教堂和很多著名旅游景点可以供您选择，这是一个特别的城市，适合各种类型的旅行者，而且距离伦敦只有两个小时的火车行程。

2017年是精彩的一年，建于考古重大发现的遗址上的约维克维京博物馆 (Jorvik Viking Centre) 经过花费数百万英镑的修整，于今年重新开张。春夏交接时更有约克罗马节的各种各样的盛大活动。著名的约克郡边缘艺术节也于夏天重新回到舞台，全新节目数不胜数，是文艺和历史爱好者的盛宴。

想畅游这个美丽的城市吗，那么请不要忘记购买您的约克旅游通行证，它带您一并游览约克市以及周边的30多个景点，其中包括约克大教堂和霍华德城堡。您可在网上订购，或者也可以访问位于博物馆大街1号的约克信息中心。信息中心的服务人员还可以提供很多旅游的小贴士，线路以及门票，确保您得到最好的约克旅行体验。

Sally Greenaway  
Head of Visit York

我们期待着您光临约克。

**Editor:** Chris Johnson  
[chris@rhubarbfool.com](mailto:chris@rhubarbfool.com)

**Assistant Editor:** Lizzie Askew

**Designer:** Margaux Carpier

**Publisher:** Sean Thompson

**Social Media:** Mei Hong

**Production:** Paul Balloam  
[ads@ukvisitorguide.cn](mailto:ads@ukvisitorguide.cn)

**Accounts:** Sonia Sibley

**Distribution:** Ben Attenborough

**Advertising:** Sean Thompson

[sean@ukvisitorguide.cn](mailto:sean@ukvisitorguide.cn)

[www.ukvisitorguide.cn](http://www.ukvisitorguide.cn)

登入 Google Play

[cn.appszoom.com/android-app/-lucbb.html](http://cn.appszoom.com/android-app/-lucbb.html)

或 App Store

[itunes.apple.com/gb/app/zui-zhong-ying-guo-cheng-shi/id897493949?mt=8](http://itunes.apple.com/gb/app/zui-zhong-ying-guo-cheng-shi/id897493949?mt=8)

搜索 UK Visitor Guides,

即刻下载我们的免费应用

# FRASER HART

---



店面遍布全英各地，  
来看看我们精选的高档  
珠宝首饰和顶级钟表品牌。

[WWW.FRASERHART.CO.UK](http://WWW.FRASERHART.CO.UK)



10

欢迎来到约克



13

活动 - 新闻



16

约克最佳旅游景点



28

历史名城



33

畅游古城墙



34

在约克拍摄的电影



36

文化与夜生活



40

约克购物



49

约克周边



52

约克美食



57

约克住宿



62

约克出行



64

英国旅行的交通方式



66

约克旅游必备信息



# 一座风华绝代的庄园古宅

霍华德城堡由第三代卡莱尔伯爵于三百年前建造，至今依然是家族成员居住的宅邸。

传统的英式园林，如珍珠般散落其中的庙宇神殿和湖泊，置身于此，这里的美景让您目不暇给。进入城堡内部，您更会惊叹于那美轮美奂的建筑内饰。游览完毕，您可光顾我们的礼品店尽享购物的乐趣，也可来咖啡馆小坐，点上一杯香茗和一块美味的蛋糕来慰劳一下自己。

从约克(York)出发，经过短暂的巴士之旅您即可抵达霍华德城堡，约克与伦敦和爱丁堡之间更是有着极其便利的铁路连接。

**Castle Howard**

YORK

地址：Castle Howard, York YO60 7DA

[www.castlehoward.co.uk](http://www.castlehoward.co.uk)



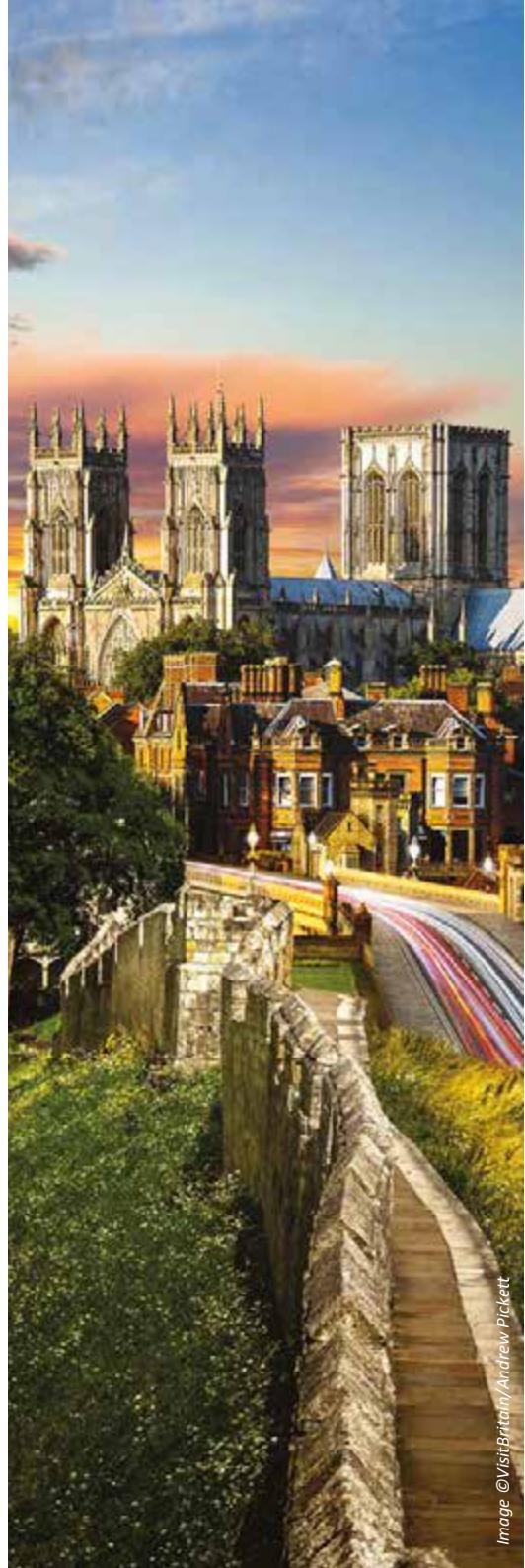
# 欢迎来到约克

约克城具有悠久丰富的历史，洋溢着浪漫的气息。这里有众多令人流连忘返的景点，是情侣、家庭和团体出游的最佳观光地点。

约克是一座历史古城，以其精美的建筑、纵横交错整个城市的铺满古雅卵石的小街、标志性的约克大教堂(York Minster)以及各种丰富的旅游景点而闻名。这是一座具有独特风情的城市，您可以在这里找到众多让人流连忘返的去处。

在约克城的坚固城墙内，云集着几十处景点供您挑选。各色博物馆和历史建筑以及为您量身定制的不同游览路线，能满足您对于旅行的所有期待。这里还有许多远近闻名、琳琅满目的商店和餐馆，让您眼花缭乱，浑然忘记时间。

在约克，您会发现您总是离惊喜不远。现在就让约克游客指南带您领略这座神奇的城市吧。





# THE GRAND

HOTEL & SPA, YORK



约克郡唯一的五星级  
宾馆，尽享英式奢华

请致电01904 380 038 或 浏览网站[www.thegrandyork.co.uk](http://www.thegrandyork.co.uk)

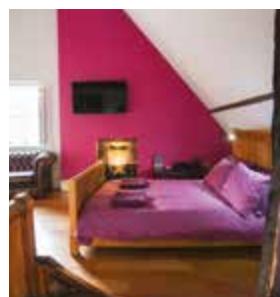
可在线购买礼券

Station Rise, York, North Yorkshire, YO1 6GD.





四家获奖青年旅店分布在英国各主要城市的中心地带



伦敦 | 约克 | 爱丁堡

屡获殊荣的青年旅馆，提供现代、安全、干净的住宿环境，地理位置优越，在伦敦、约克和爱丁堡均有分店。

Safestay青年旅馆是您游览欧洲顶级景点的理想住所，价格优惠。获奖的装修设计舒适时尚，优质的服务为您带来最好的英国旅行体验。

[safestay.com](http://safestay.com)



全新住宿体验

在safestay.com官网预定，使用折扣码'hellochina' 即可获取9折优惠  
优惠活动至2017年12月31日结束，名额有限。

# 活动 - 新闻

三月

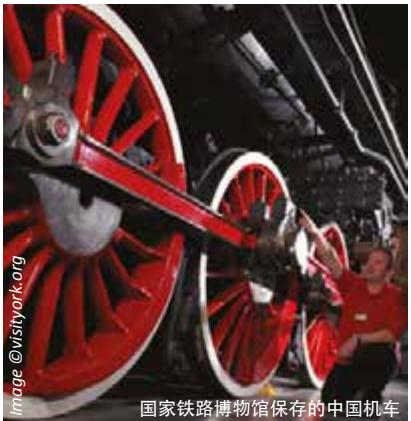


Image ©VisitYork.org

国家铁路博物馆保存的中国机车

## 国家铁路博物馆

3月31日 - 9月18日

通过这个展览您可以了解到从伦敦至爱丁堡的豪华火车之旅的故事，这条线路从19世纪开始运营。最重要的是您还可以登上世界上最古老的特快列车苏格兰飞人The Flying Scotsman。亲身体验它是如何通过4车头牵引，在东海岸主线上保持着高速，高质量的运营。

Leeman Road, YO26 4XJ | 01948 153 139  
[www.flyingscotsman.org.uk/events/](http://www.flyingscotsman.org.uk/events/)

五月

## 约克制造展，费尔法克斯大楼

5月12日 - 11月12日

庆祝18世纪(1670 - 1830)乔治亚时期约克的发明和创造的财富，约克的历史章节被天文学家、数学家、钟表专家、动物学家以及世界级的学者、画家、雕塑家、建筑师、细木工所谱写，他们的天赋使这座城市成为启发新兴创造的摇篮，本展叙述的是他们的故事。

Castlegate, YO1 9RN | 01904 655 543  
[www.fairfaxhouse.co.uk/whats-on/](http://www.fairfaxhouse.co.uk/whats-on/)

Image ©VisitYork/  
Grant Pritchard

在约克赛马会举行的皇家阿史考特赛马

## 约克赛马季

2017年5月 - 10月

自1731年成立以来，约克赛马场就深受喜爱。2017年有17个高水平的赛事，您既可以享受世界级的赛马设施，为快马加油，也可以全身装扮，感受赛马上的愉快气氛。

The Racecourse, YO23 1EX | 01904 620 911  
[www.yorkracecourse.co.uk](http://www.yorkracecourse.co.uk)

六月

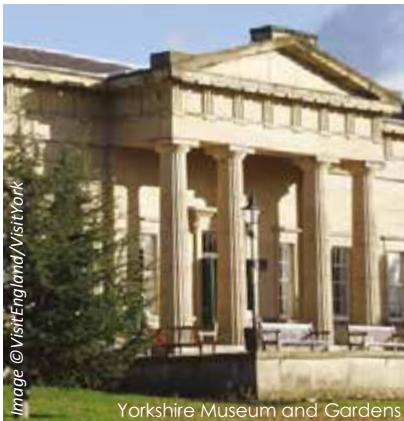


Image ©VisitEngland/VisitYork

Yorkshire Museum and Gardens

## 罗马节

6月1日 - 4日

去年的罗马节相当成功，有超过2.8万人参与。今年它将卷土重来，节目更是丰富，有艺术展、军事游行、武器展、导游等等，适合各年龄段的游客。举办单位约克博物馆收藏有全英国最有历史价值罗马遗物。

01904 687 687 | [www.yorkshiremuseum.org.uk](http://www.yorkshiremuseum.org.uk)

## 约克点子节

6月6日-18日

约克是一个非常令人兴奋，充满活力的多元化城市，它有着和它历史一样丰富的求知欲。这个思想的年度盛典把人们聚集到一起互相学习，有超过120个创新和激励人心的活动可供选择。

[www.yorkfestivalofideas.com](http://www.yorkfestivalofideas.com)

七月



Image ©VisitYork.org

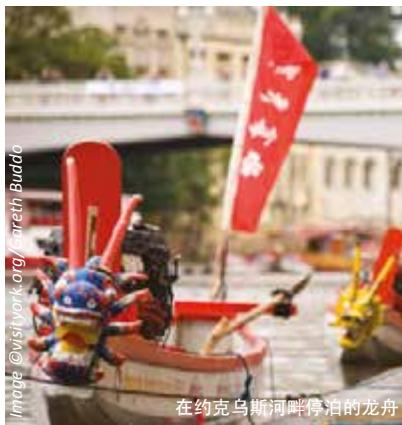
在国家历史音乐剧院举办的乡村音乐会

## 约克早期音乐节

7月7日-15日

今年的约克早期音乐节将纪念莎士比亚逝世400周年，音乐包括伊丽莎白剧院类歌曲以及很多受到莎士比亚启发的魔幻、神秘、超自然的主题音乐。参演艺术家包括Ensemble Lucidarium, Alamire 和 The Sixteen。

St Margaret's Church, Walmgate, YO1 9TL  
 01904 658 338 | [www.ncem.co.uk](http://www.ncem.co.uk)



## 约克龙舟大赛

7月9日

这项活动始于2003年，2017的目标是为本地的慈善机构募捐达到总数100万英镑。如果您夏天来约克旅游，那么一定不要错过这个活动。一共将有36只队伍在乌斯河上争夺冠军奖杯和一些其他奖项，无论是参赛选手还是游客都会沉浸在愉悦之中。

[www.yorkrotary.co.uk/dragon-boat-challenge](http://www.yorkrotary.co.uk/dragon-boat-challenge)

## 大约克艺穗节

7月21日-8月6日

大约克艺穗节从世界各地邀请来最好的笑星，音乐家和表演艺术家，把整个城市变得生机勃勃。为期17天的节日将会令您享受到包括喜剧表演，家庭娱乐等等不同的活动，这些活动大多在国会街周围举办。

Parliament Street, YO1 8RS  
[www.greatyorkshirefringe.com](http://www.greatyorkshirefringe.com)



## 约克美食节

9月22日-10月1日

对于老饕们来说，在约克全年任何时候都有美食可以去探索，尤其在其九月份，美食节将会为饮食界带来更多活力。有一系列的活动为您展示由本地出产的食材制作出的最精致的美食，活动包括品酒会，街边美食，名厨展示以及烹饪教学。无论您是想学习新的烹饪技巧还是来品尝北方美食，都会不虚此行。

7 Scarcroft Road, YO23 1ND | 01904 635149  
[www.yorkfoodfestival.com](http://www.yorkfoodfestival.com)

十一月

Image ©visityork.org/Kippa Matthews



## 夜间灯火通明的约克博物馆花园

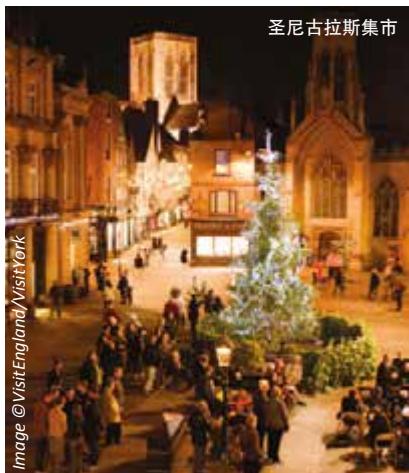
## 约克彩灯节

10月27日-30日

为了庆祝光的力量，每年秋天约克都举行灯节。在这个独特的节日里您可以欣赏到由许多艺术家为约克这个美丽的历史名城精心布置的各种彩灯。他们将用灯光装点城市的各大景点和历史建筑。前几届的活动还包括手电巡游和烛光演唱会。整个活动将遍布约克市。

[www.illuminatingyork.org](http://www.illuminatingyork.org)

十一月



## 圣尼古拉斯集市

## 圣尼古拉斯集市

11月16日-12月22日

今年的约克节日市场将会更加盛大，包括一些新的地点和更多有趣的摊位。这里会把您带入愉快的圣诞氛围中。请一定不过错过11月19日晚上的活动，这将是集市的第一天，届时将会有官方开幕仪式和著名的圣诞点灯活动。活动地点包括圣桑普森广场，山布斯市场和议会街。

[www.visityork.org/christmas](http://www.visityork.org/christmas)

## 2017年新景点

遭洪水破坏后，经数百万英镑投资修缮的约维克维京中心于2017年重新开放。中心展示1000多年前维京人在约克的生活，他们的建筑、手工作坊以及日常生活，还有模仿维京时期的战争重演，是了解历史，学习和实践活动的最佳场所，为您全家带来美好的一天。另外2017年还新增加了中文讲解。欲了解详情，请访问：

[www.yorkpass.com](http://www.yorkpass.com)



英国人带你游英国  
BRITAIN  
FOR THE CHINESE  
BY THE BRITISH



### 中文流利的英国本地导游

NATIVE BRITISH  
MANDARIN-SPEAKING GUIDES

### 半天私人徒步游

PRIVATE HALF-DAY WALKING TOURS

### 伦敦、爱丁堡、牛津、剑桥等

LONDON, EDINBURGH, OXFORD,  
CAMBRIDGE & MORE

### 专业口译翻译服务

PROFESSIONAL TRANSLATION &  
INTERPRETING

[www.beiwei55.com](http://www.beiwei55.com)

020 3095 6205

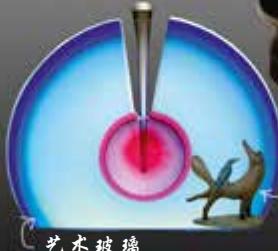
@beiwei55

北纬55度旅游公司

contact@beiwei55.com

*Art Style* *inspiration*

这是上天赐予的礼物……



艺术玻璃



100位英国珠  
宝商精心打造  
的银饰和金饰

雕塑  
Pyramid Gallery  
43 Stonegate York

[www.pyramidgallery.com](http://www.pyramidgallery.com)

中国游客可享受免税购物

# 约克最佳旅 游景点

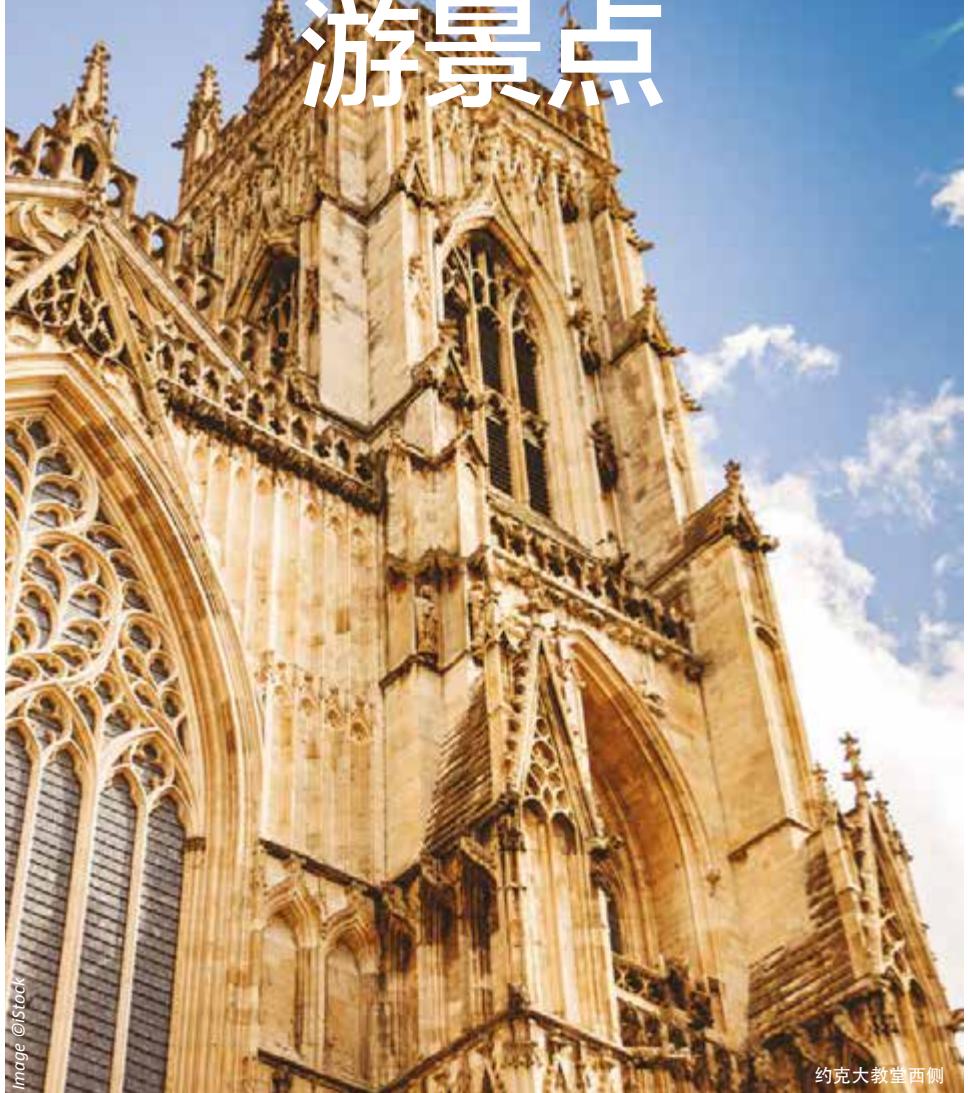


Image © stock

约克大教堂西侧

这是一个拥有着丰富历史，萦绕着特别感觉的城市，在这里有着非常多的景点供游客观赏 - 唯一的挑战是您的行程时间够不够安

排！下面是我们为您挑出来的约克最好的景点，确保您不会错过这些名胜古迹。

# 维京人归来

# JORVIK

VIKING · CENTRE

# 约维克维京中心

全新开放

最新项目

- 全新的体验，让您在视觉、听觉和味觉上感受维京时代！另外我们首次加入了中文解说
- 更新了历史解说，展示了10世纪时的文化大熔炉—约克
- 使用最新最先进的科技将维京时代展现在您眼前

百万镑投资改造，重新起航  
[www.jorvikvikingcentre.co.uk](http://www.jorvikvikingcentre.co.uk)

Coppergate | York | YO1 9WT



JORVIK归约克考古信托所有。英格兰和威尔士慈善注册（号码509060），苏格兰（SCO42846）



Image © iStock

## 约克大教堂 (York Minster)

您的旅途出发点一定是约克大教堂，这是世界上最宏伟，最著名的大教堂之一。它的历史可以追溯到英国近代文明的初期，这意味着在这里您可以从2000年前，穿越时间旅行一直到当代的今天。一起来探索迷人的地下洞室，或在教堂中央的楼塔攀登那275级台阶，领略约克最好的景色吧。中世纪彩色玻璃窗营造了一个圣洁而又独特的氛围。在这里，一年四季都有不同的活动安排。

Deangate, YO1 7HH | 01904 557 200  
[www.yorkminster.org](http://www.yorkminster.org)

## 大麦大厅 (Barley Hall)

时间停滞在这个美丽的中世纪豪宅里，这里曾经是诺斯泰尔还有约克市长的住宅。直到上世纪80年代，大麦大厅这一历史性的杰作还隐藏在一个废弃的办公大楼的后面，现今经过精心地修复，她重现了当年的辉煌。雄伟的高高的天花板，裸露的原木横梁，宏伟的厅堂，将带您步入到完全不同的时代。

2 Coffee Yard, Off Stonegate, YO1 8AR | 01904 615 505  
[www.barleyhall.org.uk](http://www.barleyhall.org.uk)



## 约克的巧克力故事 (York's Chocolate Story)

约克是英国的巧克力之都，约克的巧克力历史独特且有吸引力，会带给您一个“美味”的旅程。请来探索约克背后的关于巧克力出口的那些最有名最有趣的故事吧 - 包括橙子巧克力和奇巧威化巧克力的历史。在这里您还可以了解更多关于巧克力的起源，甚至如何制作优质巧克力的秘密。

King's Square, YO1 7LD | 0845 498 9411  
[www.yorksChocolateStory.com](http://www.yorksChocolateStory.com)



Image © iStock

## 克利福德塔 (Clifford Tower)

最初是在11世纪由征服者威廉修建，克利福德塔一直是中世纪英格兰国王权力的有力象征。在战争中被夷为平地后，它由亨利三世在13世纪重建，名字来自于那个著名的叛国者罗杰·克利福德，他由于反对国王爱德华二世而被处死。今天，克利福德塔不仅带有一种独特的历史气息，它周围360度的约克美景和周边的田园景色同样令人惊叹。

Tower Street, YO1 9SA | 01904 646 940 | [www.english-heritage.org.uk/visit/places/cliffords-tower-york](http://www.english-heritage.org.uk/visit/places/cliffords-tower-york)



# the York Dungeon

**10** 个现场演出  
**75** 分钟的趣味探险  
**2000** 年的历史

约克地牢是一个历史景点，演员们饰演各个历史人物，通过10个不同的演出为您讲述城市的历史。您会遇到侵略并占领约克几百年的维京人；尝试炸掉议会的叛徒Guy Fawkes和杀人越货、无恶不作的大盗Dick Turpin。演员们将与观众们互动，您也有机会加入到演出当中。为有趣而又恐怖的节目做好准备吧。

浏览更多

[www.thedungeons.com/York](http://www.thedungeons.com/York)

12 Clifford Street, York, YO1 9RD

约克旅游通票，包含所有主要景点，享受优惠价格

# YorkPass

现在包括约克城市观光巴士

立减5磅

在约克游客信息中心（1 Museum Street York Y01 7DT）购买2日或3日通票，可享受5磅折扣优惠。



[yorkpass.com](http://yorkpass.com)

VisitYork  
[visityork.org](http://visityork.org)

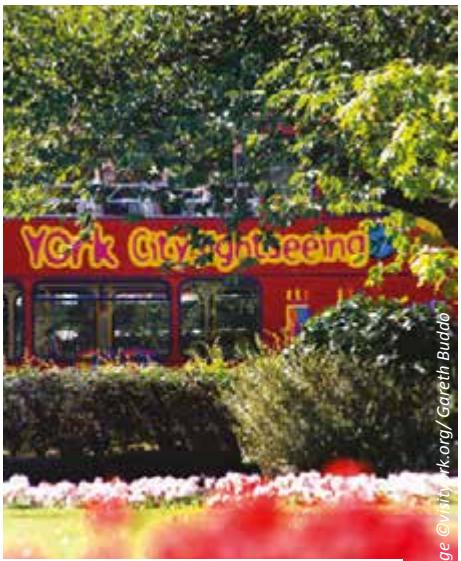


Image ©visityork.org/Gareth Buddo

## 约克城市游览巴士 (York City Sightseeing Bus Tour)

乘坐这种大红巴士是游览约克的最完美方式，您可以一边欣赏美景一边聆听这个有着2000年历史的古城里发生过的不可思议的故事。夏天的时候每小时都有一班车，车上的解说带有中文选择。

Starting Point: Exhibition Square | 01904 634 296  
[www.yorkbus.co.uk](http://www.yorkbus.co.uk)



Image ©iStock

## 霍华德城堡 (Castle Howard)

很少有比霍华德城堡更宏伟更壮观的城堡了。2015去年周杰伦和昆凌那场明星云集的婚礼更让霍华德城堡名声鹊起。来此探索这场世纪婚礼的所在地，欣赏这里建筑外围和内部的宏伟吧。城堡还包括近1000亩的公园和花园，供您散步和放松。

Castle Howard, YO60 7DA | 01653 648 444  
[www.castlehoward.co.uk](http://www.castlehoward.co.uk)



Image ©visityork.org

## 费尔法克斯别墅 (Fairfax House)

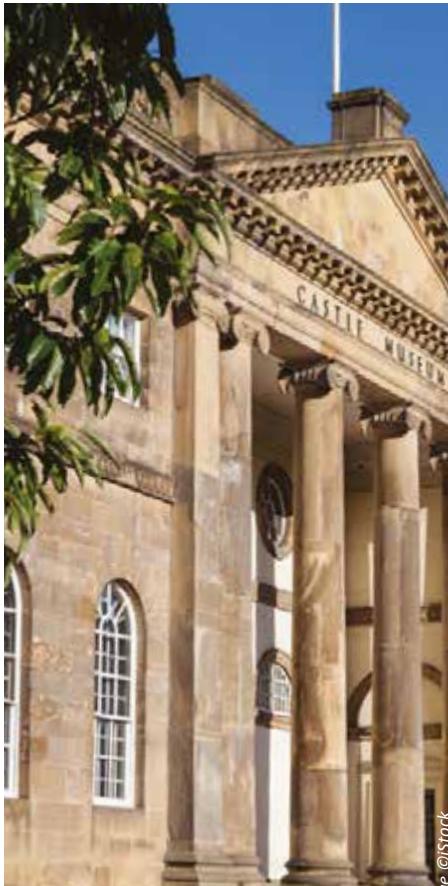
请来英国最好的格鲁吉亚风格的豪宅参观吧，这就是费尔法克斯别墅，一处18世纪的古典建筑的代表作。它曾经是费尔法克斯子爵的冬季住所，内部设计由当年享誉约克的杰出建筑师约翰·卡尔负责。今天，这也许是全约克最为优雅的景点，在这里，您可以鉴赏18世纪精湛的家具，钟表，绘画和装饰艺术的完美结合。

Castlegate, YO1 9RN | 01904 655 543 | [www.fairfaxhouse.co.uk](http://www.fairfaxhouse.co.uk)

## 禁律修道院 (The Bar Convent)

这是英国现存仍在运营的最古老的修道院，您可以来此参观了解修道院幕后的很多故事。建立于1686年，天主教当时在英国还是被全面禁止的。这间令人印象深刻的建筑目前受国家一级保护，直到今天，这里还居住着潜修的修女。这儿还有一个引人入胜的展览陈列，一间宾馆以及一家屡获殊荣的咖啡厅。

17 Blossom Street, YO24 1AQ | 01904 643 238  
[www.bar-convent.org.uk](http://www.bar-convent.org.uk)



### 城堡博物馆 (Castle Museum)

约克城堡博物馆，可以带您享受一个与众不同的旅程，让您在城市迷人的历史中穿越时空。漫步在重建的逼真的维多利亚时代的街道，参观下迪克特平的牢房，或者来观赏数以千计的世界顶级的器皿收藏，涵括从詹姆士一世时期的进餐室的摆设，到上世纪60年代那个超级酷的摇摆年代的物品。

The Eye of York, YO1 9RY | 01904 687 687  
[www.yorkcastlemuseum.org.uk](http://www.yorkcastlemuseum.org.uk)

### 朗特里公园 (Rowntree Park)

距离市中心仅咫尺之遥，这片漂亮的绿地是由总部设在约克的英国糖果公司朗特里捐赠的，意在纪念于第一次世界大战中身亡的制作巧克力的工人。

Terry Avenue, YO23 1JQ | 01904 550 099

Image ©iStock



Image ©visit-york.org

### 约克艺术画廊 (York Art Gallery)

从L.S.洛瑞，到特纳和霍克尼，在这些大师的艺术杰作里，那些追寻文化艺术的游客一定会喜欢约克艺术画廊。在花费800万英镑进行改造后，画廊刚刚重新对公众开放。这里同时也是陶瓷艺术的中心，为您提供欣赏世界上最好的陶瓷艺术的机会。

Exhibition Square, YO1 7EW | 01904 687 687  
[www.yorkartgallery.org.uk](http://www.yorkartgallery.org.uk)



Image ©iStock

### 约克城市游船(City Cruises York)

2017年的运营日期为2月4日-11月26日。12月和1月不运营。沿着缓缓的河水在游船上欣赏城市的美景，非常适合拍摄美丽的照片。您可以看到约克乌斯河上迷人的建筑，历史遗迹和美丽的野外风光。登船点：King's Staith碼头（靠近约维克维京中心，约克地下城，约克城堡博物馆）和兰德尔桥码头（靠近约克火车站，约克大教堂，国家铁路博物馆）

The Boat yard, Lendal Bridge, YO1 7DP  
 01904 628324 | [www.yorkboat.co.uk](http://www.yorkboat.co.uk)

屡获殊荣的旅游景点

## YORK'S CHOCOLATE STORY

探索巧克力是如何改变世界的



您会发现约克大教堂的哪些特色？

世界上最壮观的大教堂之一；彩色玻璃窗户与石雕的经典之作，有着全英国最古老的历史。

 YORK  
MINSTER  
[yorkminster.org](http://yorkminster.org)  


# 两个国王，两道城门， 一座古城



RICHARD III  
*experience*  
HENRY VII

国王理查德三世仅仅统治了两年，虽然在权力争斗中他被后来的国王亨利·都铎击败了，理查德三世对约克巨大的影响力从来就没有消亡过。

来这里探索一下中世纪约克这两位君主的故事吧。

[www.richardiiiexperience.com](http://www.richardiiiexperience.com)

[www.henryviiexperience.com](http://www.henryviiexperience.com)



RICHARD III  
*experience*

AT MONK BAR



HENRY VII  
*experience*

AT MICKLEGATE BAR

Monk Bar | York | YO1 7LQ

Micklegate Bar | York | YO1 6JX



理查德三世和亨利七世体验馆归约克考古信托所有，约克考古信托是一家在英格兰及威尔士（编号509060）还有苏格兰（SCO42846）注册的慈善机构。

## 了解亨利八世的荣耀和权力

身体体验大麦大厅的历史，在这里浏览有关亨利八世的著名影视剧戏服，包括Showtime电视台的The Tudors《都铎王朝》和BBC经典剧The Six Wives of Henry VIII《亨利八世的六个妻子》

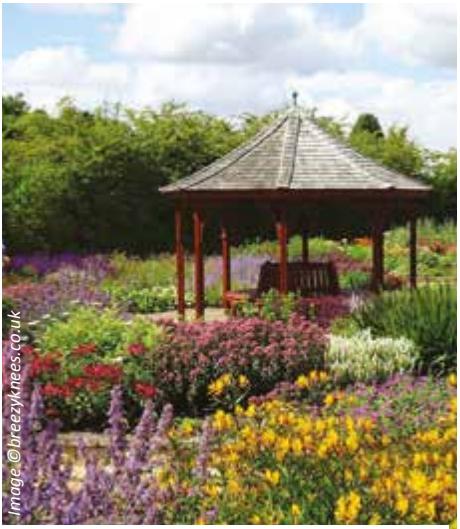
**BARLEY HALL**

[www.barleyhall.com/henryviii](http://www.barleyhall.com/henryviii)

2 Coffee Yard | Off Stonegate | York | YO1 8AR



大麦大厅归York Archaeological Trust 所有。York Archaeological Trust是在英国，威尔士（509060）和苏格兰（SCO42846）都有注册的慈善机构。



### 清风尼斯花园(Breezy Knees Garden)

2017年5月1日-9月30日开放，冬天不对外开放  
20英亩的花园里遍布各种花朵，灌木和树木，  
这里的美景简直就是一场视觉盛宴。

Common Lane, Warthill, YO19 5XS | 01904 488 800  
[www.breezyknees.co.uk](http://www.breezyknees.co.uk)



### 约克航空博物馆 (Yorkshire Air Museum)

这个屡获殊荣的博物馆馆址曾经是二战时期的轰炸机司令部基地，这个独特的博物馆保留了联军所有国家的空军战士对战争的记忆。千万不要错过最近刚刚开放的展览“超级飞艇 - 来自空中的恐惧”，在这个展览中您将了解到这种第一次世界大战中比空气还轻的飞行物的发展历史。

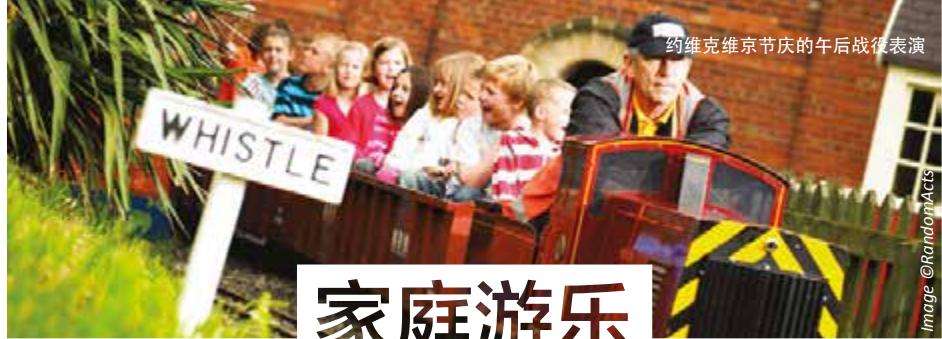
Halifax Way, Elvington, YO41 4AU  
01904 608 595 | [www.yorkshireairmuseum.org](http://www.yorkshireairmuseum.org)



### 司库之家 (Treasurer's House)

弗兰克·格林是2个世纪前居住在约克的工业家，在这里您可以探究他有趣的生平故事。司库之家是第一个整体被捐赠给国家信托基金的古建筑，内部陈列为数众多的古董家具，陶瓷，纺织和绘画等珍贵的收藏品，时间跨越300年的历史。

Minster Yard, YO1 7JL | 01904 624 247  
[www.nationaltrust.org.uk/treasurers-house-york](http://www.nationaltrust.org.uk/treasurers-house-york)



# 家庭游乐

## 韦伯探险乐园

这是一个全新打造，激动人心的探险乐园，提供各种有趣的活动，适合所有家庭成员一起参与。景点包括：冒险爬行游乐场-室内/室外综合探险娱乐场，水上游乐区，绳索高空行走（7岁+），动物园和令人眩晕的攀岩墙。

The Arena, Cliftongate Business Park, YO32 2RH  
01904 692 221 | [www.webadventurepark.co.uk](http://www.webadventurepark.co.uk)

## 约克迷宫

这里是欧洲最大的园林式迷宫，欢迎您来此挑战您的亲朋好友。这里还有20多个老少皆宜的一流的游乐设施，表演节目和景点。迷宫每年7月中旬到九月中旬，以及万圣节期间的白天和夜晚对外开放。

Dunnington Lodge, Elvington Lane, YO19 5LT  
01904 607 341 | [www.yorkmaze.com](http://www.yorkmaze.com)

## 迪格考古之旅

迪格邀请您亲自动手参加考古发掘，近距离感受2000年约克历史上最令人兴奋的文物发现。我们鼓励孩子们拿起手中的考古锹，探索满布仿制的罗马时代，维京海盗时期，中世纪时期，以及维多利亚时代的文物的四个考古坑。

St Saviour's Church, St Saviourgate, YO1 8NN  
01904 615 505 | [www.digiyork.com](http://www.digiyork.com)

## 约克郡农业博物馆

约克郡农业博物馆坐落在默顿公园，这里向公众展示古时候的农业耕种器械。在这里，孩子们可以聆听那些农耕的故事，认识到家畜的饲养方法以及它们提供给人类的产品。这里可以让孩子们与农场的动物近距离互动，另外还有一个玩具拖拉机冒险乐园供孩子们玩耍。

Merton Lane, Merton, YO19 5UF  
01904 489 966 | [www.mertonpark.co.uk](http://www.mertonpark.co.uk)

## 约克的巧克力故事

约克的巧克力故事是一个带有专业导游讲解的巧克力之旅，其位置在约克的中心，在这里您可以了解整个城市最有名的巧克力家族以及他们最美味的巧克力产品。您还可以了解关于巧克力起源的点点滴滴，学会如何像专家一样品尝鉴赏巧克力，以及如何制作这绝世美味。参观后，别忘了去景点里的商店逛逛，您在这里可以尽情享受巧克力的甜蜜。

King's Square, YO1 7LD | 01904 527 765  
[www.yorksChocolateStory.com](http://www.yorksChocolateStory.com)

## 约克地牢

这是以约克2000年的血腥历史为主题的旅行。这里有11幕非常棒的表演，演员们扮演盖伊·福克斯，迪克·特平，血斧埃里克和约克的维京海盗，那些出色的特效，会给您带来真实无比的现场感受，绝对可以让您和您的亲友吓一大跳。

12 Clifford Street, YO1 9RD  
0871 423 2260 | [www.thedungeons.com/york](http://www.thedungeons.com/york)



DIG的一家

# 约克城市游船

无论白天还是晚上，观光游船都会从国王码头(King's Staith) 和兰德尔桥(Lendal Bridge)出发。我们还提供英国经典下午茶游船。



+44 (020) 77 400 400 info@citycruises.com

**citycruisesyork.com**

## 在约克最高点欣赏360°全城美景

俯瞰这个美丽的歷史名城，让你的旅行从这里开始



克利福德塔将于2016年9月  
进行施工维护，营业时间  
请参考网站。



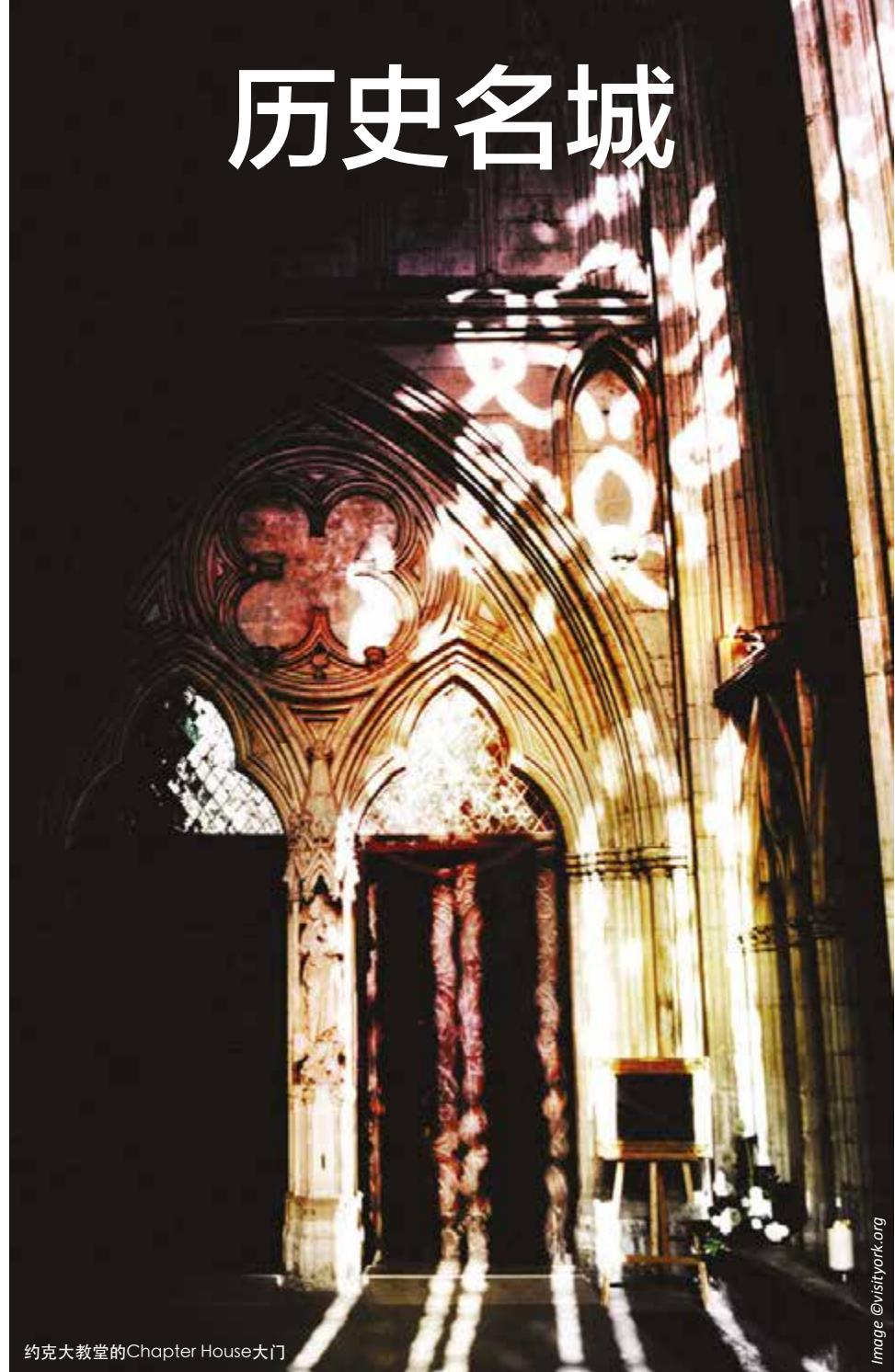
York, North Yorkshire, YO1 9SA



ENGLISH HERITAGE  
CLIFFORD'S TOWER

## 走进英格兰

# 历史名城



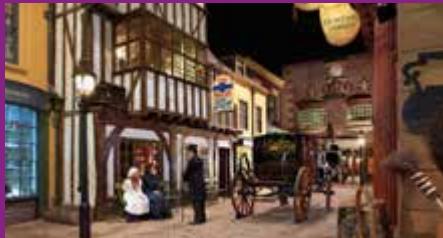
约克大教堂的Chapter House大门

# York Castle Museum

2017年  
儿童免  
费参观\*

在丰富的历史知识中度过美好的一天

约克城堡博物馆邀请您一起走进历史



走在维多利亚时期的鹅卵石路上，在约克城堡监狱的牢房里探险，了解第一次世界大战背后的故事，您还可以通过女性服饰的变化来学习和了解人体体型随着历史发展的改变。2017年全新推出“巧克力之旅”，带您回顾约克巧克力产业的发展过程。

York Museums Trust

[yorkcastlemuseum.org.uk](http://yorkcastlemuseum.org.uk)

\*儿童免费参观 - 16岁以下儿童跟随家长一同进入，可免门票，每位成年人最多可以带四名儿童。团队不可使用此优惠。

探索约克曼森宅邸的秘密

York Mansion House

了解古时候约克城内的秘密，看看令人惊叹的金银器收藏，您还可以在楼下原汁原味的乔治亚时代厨房里感受当时仆人们的生活。



[www.mansionhouseyork.com](http://www.mansionhouseyork.com)

(01904) 552 036

[Facebook.com/Mansion-House](https://Facebook.com/Mansion-House)

@YorkMansionHse

[mansionhouse@york.gov.uk](mailto:mansionhouse@york.gov.uk)



约维克维京节庆的午后战役表演



Image © VisitEngland/Rich Jones

## 维京人

历史名城约克是全英格兰（甚至是全世界）最美丽、最值得游览的古城之一。对于历史爱好者来说，恐怕在整个英国境内都找不到比约克更值得游览的地方了。我们的中文游客指南可以帮助您了解英国历史上有关约克的故事。

约克原本是一座位于古大不列颠岛的战略要塞，在公元71年罗马人入侵大不列颠的时候被定为英格兰首都。罗马人撤退后，在盎格鲁撒克逊人的统治下，这座堡垒渐渐没落了。其后，位于北部的诺森布里亚王国 (Kingdom of Northumbria) 独立了，约克成了该王国的首都。

后来维京人 (Vikings) 又统治了这座城市。他们从大不列颠岛的东南部入侵，横跨整个英国，最后进入了诺森布里亚王国并占领了约克，建立了约维克维京王国 (Viking community of Jorvik)。

1066年诺曼人侵略英国时，征服者威廉 (William the Conqueror) 迅速占领了约克。在接下来的300年，约克得到繁荣发展，成为了北方都城和英国第二大城市。

都铎王朝 (Tudor) 在1485年（亨利七世打败了约克最受尊敬的查理三世）开始了其对英国的统治，约克此后进入了一段动荡期。期间，各种阴谋反叛、破产倒闭、抗议示威和宗教动乱，层出不穷。

PURE<sup>®</sup>  
COLLECTION

时尚从没感觉这么好

专属特惠  
立减20英镑  
仅限店内消费

特惠代码  
UKFNO122

欢迎光临我们的约克精品店

3 STONEGATE, YORK, YO1 8AN  
01904 466477 • PURECOLLECTION.COM

条款与条件：特惠仅在店内有效，截止日期为2018年5月31日；仅可用于全价商品，且只能使用一次，不可转送，不可与其他折扣活动一起使用。特惠不可在Pure Collection商场专柜或网站使用。Pure Collection保留在任何时候更改和取消特惠的权利。请浏览我们的网站查看完整的条款与条件。



隶属英国国家信托的  
历史级庄园酒店



完美的过去、现在和未来



约克拥有众多18世纪顶级庄园，Middlethorpe Hall就是其中之一。这个完美的英式乡间别墅建于1699至1701年，使用美丽醇厚的红砖与石灰石敷料建造，内饰则采用优质细木。

探访中世纪约克大教堂、发现约克郡山谷和旷野、探索历史悠久的乡村房屋、修道院遗址或花园、打高尔夫球、欣赏音乐和戏剧或在我们的水疗中心放松身心，Middlethorpe Hall温泉水疗酒店与饭店是您游览约克郡乡村风光和历史悠久的约克城的完美地点。

Middlethorpe Hall温泉水疗酒店与饭店



Bishopthorpe Road, York YO23 2GB

Tel: 01904 641241 Fax: 01904 620176

Email: info@middlethorpe.com www.middlethorpe.com



自1996年成立以来，我们的20家桶装啤酒厂一直致力于为您酿造新鲜啤酒。透过各种方式，让您尽情享用。如果您有任何需求，请随时致电与我们联络！

来约克旅游吗？为什么不加入我们在市中心的酒吧喝上一杯或是来一次啤酒厂之旅呢？

仅需8英镑，让您不再对这座城市毫无头绪！还可获得四杯1/3pt装的啤酒……特价哦！

游览时间 周一至周六  
12:30, 14:00, 15:30 和 17:00  
预订请拨打下面的电话号码，然后选择选项2。

01904 550907 WWW.YORK-BREWERY.CO.UK YORKBREWERY

© York Brewery Ltd 2016. All rights reserved.

一个小时穿越两千年

我们的敞篷旅游观光  
巴士带您穿越约克的  
精彩历史。



有多语言导游机  
和真人导游供选择。



可以上车买票或者  
到www.yorkbus.co.uk  
网上订票。



York  
City Sightseeing

Wales USA Puerto Rico Costa Rica Spain Italy Italy Spain

约克古城墙上共有五个主城寨，又被称为大闸，其中两个令人印象尤为深刻，理查德三世和亨利七世纪念馆位于之上，如果您对英国历史感兴趣，那么他们是您必去不可的地方。

### 体验理查德三世

Monk Bar, YO1 7LQ | [www.richardiiiexperience.com](http://www.richardiiiexperience.com)

### 体验亨利七世

Micklegate Bar, YO1 6JX | [www.henryviiexperience.com](http://www.henryviiexperience.com)

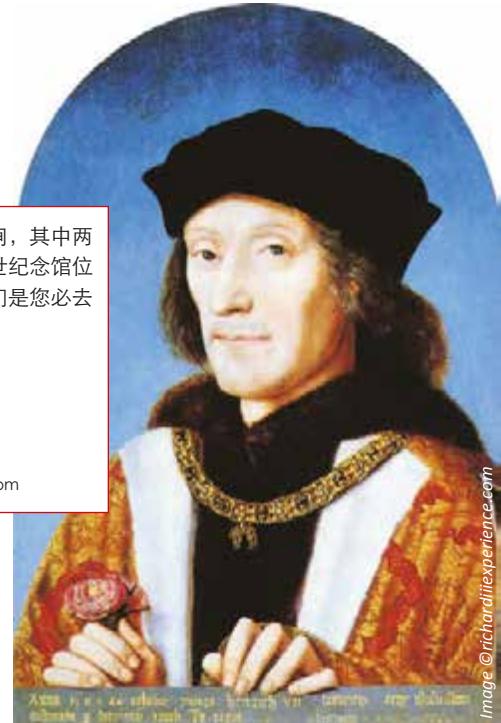


Image ©richardiiiexperience.com

当时在英国天主教是非法的，但是天主教会却依然在约克的地下秘密活动。教会成员当中就包括盖伊·福克斯，他曾经企图在1605年炸毁国会大厦。

17世纪是英国历史上的革命时期。约克重新登上了历史舞台，成为英国北部的商业和社交中心。

与议会决裂后，国王查理一世于1642年在约克建立了长达六个月的统治。在英国内战期间，约克顺理成章的成了保皇派的大本营。1644年在费尔法克斯勋爵 (Lord Fairfax) 的带领下，约克被议会军包围并最终被占领。内战后，约克逐渐在北方巩固了它的重要地位。到1660年，约克已经成为了英国的第三大城市。在工业革命时代，约克更是主要的铁路枢纽，巩固了其重要的战略地位。

了解了这些背景后，当您参观约克那令人惊叹的城墙、叹为观止的中世纪建筑、格鲁吉亚风格的连排别墅以及维多利亚时代的火车站时，您所见

证的就不仅仅是一座迷人的古城，更是它背后的历史沧桑。

您知道吗.....英国历史上著名的盖伊•福克斯 (Guy Fawkes) 可是土生土长的约克人！1570年，他就出生在位于石门老街 (Stonegate) 上的一栋别墅里。



Image ©visit-york.org



Image ©visityork.org

# 畅游古城墙

从罗马人和北欧海盗到王室成员和叛乱分子，约克的古城墙上萦绕着城市戏剧性的过去。漫步在繁华的街道之上，您会不知不觉沉浸在这厚重的历史之中。每年约有250万游客会来约克，游览约克的古城墙。

## 通往城市的大门

在这里主要有五个主城寨，又叫大闸，设置在城墙的战略位置守卫约克。此外，还有一个偏门，又叫小关口，以及一个维多利亚式关口和四十五座塔楼。超过两英里的长度，约克古城墙是英国最长的中世纪城墙。您需要两个小时才能完成全程3.4公里的徒步之旅。

## 请准备好相机

古城墙的终点位于Lendal大桥，在这个位置，您可以捕获最具代表性的约克景致。当您从Micklegate Bar登上城墙，然后沿着城墙经过火车站，约克大教堂就会映入您的眼帘，其高耸的尖塔提醒您按下手中相机的快门。

## 国王，艺术，宗教

如果您是一个艺术爱好者，约克艺术画廊最近正好重新开业，这里还增加了新的陶瓷艺术中心

接着，如果您想去一个风景如画的地方散散步，请穿过马路，并在Bootham城寨旁登上城墙。沿着城墙您将经过约克大教堂的后面到达Monk城寨，这里也是理查三世纪念馆的所在地。他是金雀花王朝最后的一个国王。

### 您知道吗？

游览约克的古城墙不需支付任何费用，这是这座城市最好的免费景点之一。

## 另类视角

在Walmgate城寨附近您可以看到约克市中心现代的一面。2015年末的修复工程为这座中世纪的关闸添加了全新的扶手和木头甲板。如果您选择了在古城墙上漫步游览，现在就有机会坐在Walmgate的瓮城上并登上城顶，这里可是欣赏城市美景的一个新的制高点。

# 在约克拍摄的电影



北约克郡的沼地铁路

Image © iStock

英格兰以其令人惊叹和多样的自然景观而著称，这些景观很多都可以在电影中找到。尽管不少电影可以通过特效制作出光鲜亮丽的背景和标志性地标，但还是有

很多景点的美是特效表现不出来的，只有亲眼见到才能体会其中的奥妙。



Image @iStock

## 电影场景

艾斯加斯瀑布

您也许并不会在约克找到显而易见的电影拍摄地，然而这里美丽的自然风光的确在近百年里吸引了很多电影艺术家在这里创作，如果您仔细观察，就会在这里发现很多熟悉的场景。这篇文章会帮助您找到这些电影场景拍摄的地点。

### 戈斯兰德

如果您沿着摩斯铁路线游玩，那么一定要在戈斯兰德火车站停一停，也许来到这里您更能想起哈利波特电影里的霍格莫德火车站。站在年轻的哈利登上霍格沃茨特快前的位置，感受一下这里的魔法。沿着火车站台向前走几分钟就是迷人的戈斯兰德小镇，这里有很多有趣的商店和酒吧。

电影：丹尼尔·雷德克里夫主演的《哈利·波特与魔法石》中的霍格莫德火车站。

### 艾斯加斯瀑布

坐落在美丽的森林和农田中间，这个著名的三层瀑布绵延1.5公里。走在蜿蜒的森林里，您会见到人迹罕至的乌尔河和艾斯加斯瀑布，也许还会有关于森林里的小鸟和鹿陪您一起散步。即使遇到了

坏天气也不必担心，无数的水花溅落在石灰岩台阶上，这种景象反而使得旅行变得更加特别。

电影：上层和中层瀑布都曾出现在1991年由凯文·科斯特纳主演的电影《罗宾汉：侠盗王子》中。

### 北约克郡摩斯铁路

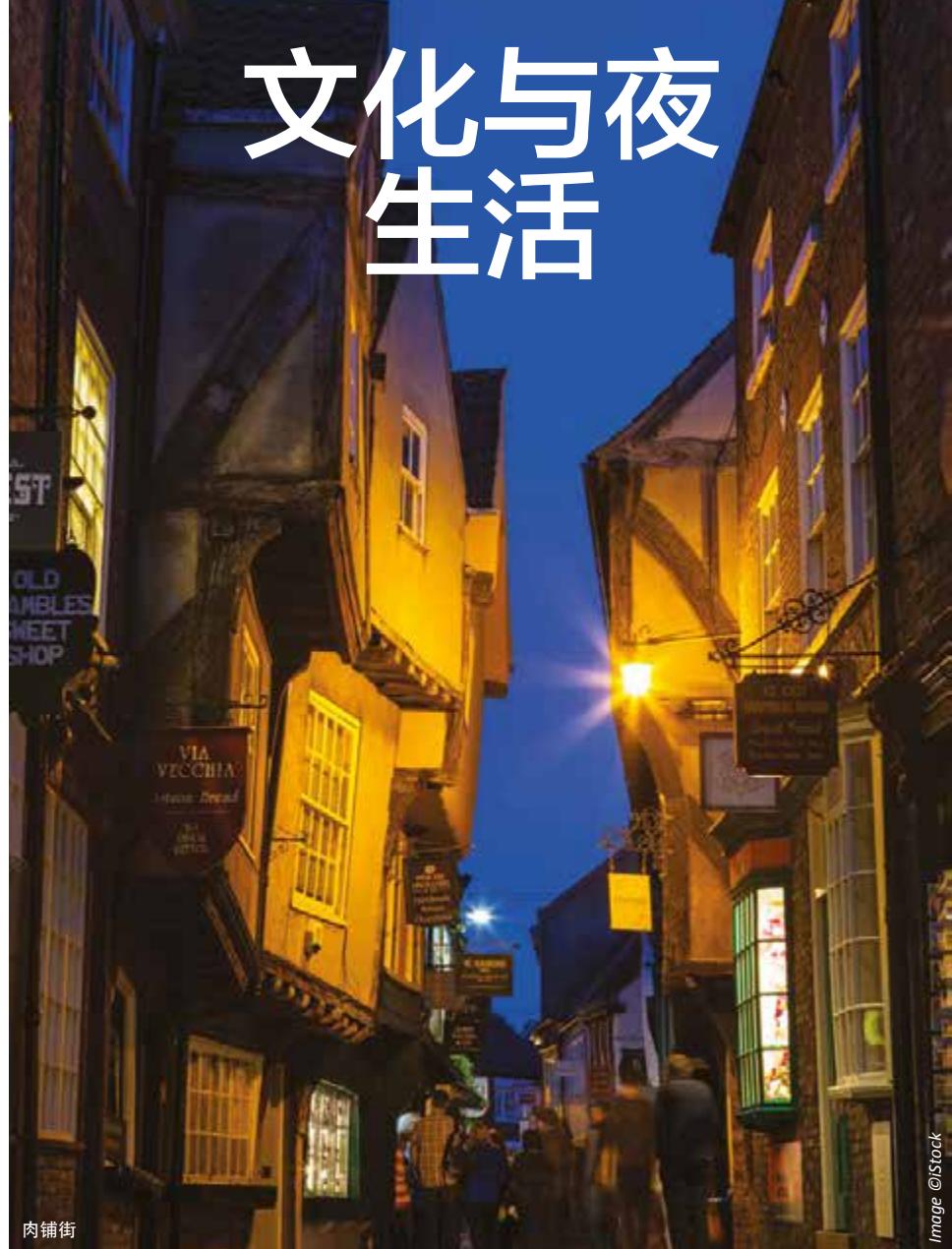
北约克郡摩斯铁路是一条美丽而又古典的蒸汽铁路，全程长达25公里，横穿北约克摩斯国家公园。远离城市的喧嚣，登上古老的蒸汽或柴油机车，来欣赏这一路迷人的风景吧。

电影：尼尔·拉波特导演的《占有》，主演格温妮斯·帕特洛和阿伦·艾克哈特。

### 其他电影取景地

- 马勒姆峡谷位于斯基普顿北部马勒姆村外，是一个260英尺高的环形悬崖，这里曾出现在电影《哈利·波特与死亡圣器Ⅰ》中。
- 由拉尔夫·费因斯和朱丽叶·比诺什主演的1992年版《呼啸山庄》曾在约克郡的格拉辛顿取景。
- 霍华德城堡（参见著名景点部分）曾出现在2008年由同名小说《故园》改编的电影《故园风雨》里，这部电影是由马修·古德和本·威肖主演的。

# 文化与夜生活



肉铺街

夜幕降临，约克市就开始活跃起来了。在这里有很多的娱乐场所以可以选择 - 你可以去时尚的夜总会跳舞，去别致的休闲酒吧放

松，到传统的英式酒吧小酌，或者去欣赏一台精致的舞台剧。



Image ©iStock

# 酒吧

没有去过英格兰的酒吧，那么您的英伦旅行就不算完美。  
约克有365家酒吧可供选择！下面是我们为您精心挑选的一些酒吧。



## 羊羔和狮子酒馆

这间令人愉悦的酒馆有着宜人的内饰和迷人的氛围。您可以随处找个角落与朋友叙旧，或在被著名的约克城墙环绕的美丽啤酒花园里，享受一杯清新的啤酒。

2-4 High Petergate, YO1 7EH | 01904 612 078

## 蓝色铃铛

位于福斯盖特的这家小酒馆是约克隐藏的最好的秘密之一。爱德华古典建筑风格在这里保存完好，在寒冷的冬季，您可以坐在壁炉边，与温暖的火光依偎。啤酒爱好者绝对不能错过在这里来一大杯啤酒的机会 - 蓝色铃铛酒吧酒类选择非常丰富，正是因为如此，她是CAMRA国家级酒吧之一。

53 Fossgate, YO1 9TF | 01904 654 904

## 约克爹利酒馆

如果您想尝尝本地啤酒和鲜麦啤酒的味道，那么这就是您所期望的酒馆。前面的门面实际上是约克啤酒厂的门市店，往里走入酒吧，您会感受到这儿欢快的氛围，翻阅这儿的菜单，您会找到很多本地区最受欢迎的菜肴。

10 Stonegate, YO1 8AS | 01904 676 711

## 金羊毛

这是约克最著名的酒吧之一，就算是因为其历史传统，都值得来此一游。这家酒吧因为她500年的浓厚历史而享誉约克。酒吧的气氛亲切迷人，设有开放式壁炉，带烛光的餐桌，老式吱吱呀呀的地板和大门。除了喝酒之外，为什么不尝试一下这儿的下午茶？记住睁大您的眼睛 - 这儿可是传说中约克闹鬼最凶的酒吧！

16 Pavement, YO1 9UP | 01904 625 171

## 麦芽作坊

在麦芽作坊宁静而又轻松的夜晚，俯瞰棱达大桥，这儿的内饰给您带来明显的复古感觉。这里会禁止大声喧哗，您可以坐下来，在这安宁的环境里享用饮品。

Postern Tower, Tanner's Moat, YO1 6HU | 01904 655 387

## 邪恶之眼

如果鸡尾酒是您的最爱，那么请光临这家约克最为独特的酒馆。这里气氛热烈，有色彩鲜明的墙壁（主题是被巴西，海地和摩洛哥元素所启发）和出色的音乐。当然酒吧还有很多的鸡尾酒可供选择，美味的亚洲街头食品菜单，更是给您的夜晚划上完美的句号。

42 Stonegate, YO1 8AS | 01904 640 002

## 琵尼

琵尼是约克新开张的酒馆之一，提供与众不同的体验。这儿有非常多的国际麦啤可供选择，从美国IPA的啤酒，到欧洲大陆的精酿。喝酒的同时，来点新鲜的萨拉米香肠，和不同口味带有新意的爆米花，是饥肠辘辘时不错的选择。

6 Patrick Pool, YO1 8BB | 01904 635 464

## 比尔特莫尔酒馆和烧烤餐厅

这是城市高级白领钟爱的地方，这家时尚现代的酒馆的内饰带有非凡的艺术魅力。这里不但有一系列美味的鸡尾酒可供选择，您也可以下楼前往华丽的黑玛瑙酒馆品尝一些精致的香槟。精致的晚餐菜单，包括美味比萨饼和多汁排骨，都非常值得一试。

29 Swinegate, YO1 8AZ | 01904 610 075

## 约克啤酒厂

约克啤酒厂坐落在市中心，它的生产厂房和酒吧位于同一个地方，参观这家历史悠久的啤酒厂会

给您带来非同寻常的体验。游客不仅可以品尝古代约克城最早期的传统精酿啤酒，还可以在这座古老的啤酒厂里了解它悠久的历史，并观看啤酒的酿制过程。约克啤酒厂下属还有许多酒吧，它们散布在城市的各个角落，其中包括位于考利盖特Colliergate的“最后一滴”酒馆Last Drop Inn，位于彼得盖特Petergate的三足马酒吧Three Legged Mare，以及位于石头门Stonegate的约克郡夏酒吧Yorkshire Terrier。

The Tap Room, 12 Toft Green, YO1 6JT | 01904 621 162

## 剧院

如果您不喜欢派对，约克的夜晚还有许多其它的活动。事实上，约克市丰富的文化几乎与它悠久的历史一样令人印象深刻。从适合家庭的舞台剧，到金碧辉煌的歌剧，大家有不同的选择去欣赏。

## 夜总会

约克是一个历史悠久的城市，但是这并不意味着它仅仅停留在过去 - 这里有许多夜店，提供充满活力的夜间娱乐生活。

## 剧院

如果您不喜欢派对，约克的夜晚还有许多其它的活动。事实上，约克市丰富的文化几乎与它悠久的历史一样令人印象深刻。从适合家庭的舞台剧，到金碧辉煌的歌剧，大家有不同的选择去欣赏



Image © Visit York / Gareth Buddo

约克酒吧的扎啤

## 夜总会

约克是一个历史悠久的城市，但是这并不意味着它仅仅停留在过去 - 这里有许多夜店，提供充满活力的夜间娱乐生活。

## 约克公爵夫人

让约克公爵夫人脱颖而出的是它梦幻般的现场音乐节目。一年四季都会有大量的现场音乐，从来自名不见经传的独立小乐队到家喻户晓的组合，而在周六的喜剧之夜更为当地居民和以及来约克的游客所喜爱。

Stonebow House, YO1 7NP | 01904 641 413

## 库达

这间宽敞的俱乐部是约克规模最大的夜总会，引以为豪的是它狂热的派对氛围，以及优秀的来访DJ。令人惊叹的二楼阳台是全场的中心，当然您也可以选择在VIP贵宾区来品尝这里的鸡尾酒。

12 Clifford Street, YO1 1RD | 01904 647947

## 救赎俱乐部

被公认是约克市最为活跃的俱乐部，其包括两个主要派对大厅，以及一个大型的室外屋顶露台 - 让您一享夏天夜晚的完美。

3 George Hudson Street, YO1 6JL | 01904 635 144

约克大歌剧院的内部



## 皇家剧院

历史可以追溯到1744年，皇家剧院本身就是约克一个极其美丽的建筑。皇家剧院的表演鼓舞人心且多种多样，涵括从芭蕾舞巡演到莎士比亚戏剧的各种剧目。

St Leonard's Place, YO1 7HD | 01904 623 568  
[www.yorktheatreroyal.co.uk](http://www.yorktheatreroyal.co.uk)

## 约克约瑟夫朗特里剧院

在约瑟夫朗特里剧院上演的充满活力的节目，注定会给您带来视觉感官的巨大享受。在这里，您可以欣赏现代舞的表演，现场音乐会的演奏，和令人激动的音乐剧。

Haxby Road, YO31 8TA | 01904 658 197 |  
[www.jrtheatre.co.uk](http://www.jrtheatre.co.uk)

## 大歌剧院

大歌剧院在约克可没有辜负它的名字，这里会为您提供一个梦幻般的夜晚，这里有音乐剧，歌剧，音乐会和舞蹈表演等各种节目。

Cumberland Street, YO1 9SW | 0844 871 3024  
[www.atgtickets.com/venues/grand-opera-house-york/information/](http://www.atgtickets.com/venues/grand-opera-house-york/information/)

# 约克购物



Image ©visityork.org

从古朴的小礼品店到世界名品，你总能在约克找到独一无二的精品带回家。

JOHN CHARLES  
LONDON

ispirato

CONDICI



RONALD JOYCE

Irresistible

SOMA  
LONDON

A photograph of two women. On the left, a woman with long dark hair wears a large, vibrant pink fascinator and a matching pink sleeveless dress, smiling and making a peace sign. On the right, another woman with short dark hair wears a light blue lace-trimmed dress, looking directly at the camera. The background is a bright, modern interior space.

MOLLY YORK  
BROWNS

MOLLYBROWNS.CO.UK

奢华女装

坐拥约克市中心  
三家精品店

顶级英国和欧洲  
设计师品牌

21a & 27 Stonegate, York, YO1 8AW | 62-68 Low Petergate, York, YO1 7HZ

# PANDORA



pandora.net

让色彩展现个性

PANDORA York

3, 1-5 Davygate, York, YO1 8QR  
01904 630262



Image © iStock

在约克肉铺街上购物

# 肉铺街

肉铺街可能是约克最有名的街道。原因显而易见，这条迷人的大道两旁林立的悬木结构建筑可以追溯到14世纪。探索扭曲狭窄的小巷迷宫像是让时光倒流，使您感觉象回到过去。庆幸的是，众多打折的店铺会把您拉回到21世纪。

## 肉铺街市场

位于约克中心的肉铺街市场是浏览和沉浸在城市独特氛围里的绝佳场所。每天开门时间从早九点到晚五点。这里总有有趣的事情正在等着您来发现。发掘本地的手工艺品和美味的当地食材，挑选一些独特的流行货品或纪念品，或者用美丽新鲜的花朵来点亮您的一天。

The Shambles, YO1 8RY

## 芒克巴巧克力

您绝不能错过探访约克历史最悠久的艺术巧克力品牌的机会。这里的手工巧克力有您能想象到从经典到创新的所有味道。另外，当炎炎夏季来临时，您可以享用到美味的手工冰淇淋。

7 The Shambles, YO1 7LZ

## 串珠

来串珠释放您的艺术创造力。把穆拉诺玻璃，金制，银质，宝石等各种材质的珠子串起来当作项链或者手链。创造自己的排列组合，挑选最完美匹配的珠子来打造您的个人风格。

31 The Shambles, YO1 7LX

## 约翰牛软糖店

如果您在寻找传统风味和其他风味的软糖约翰牛是您的最佳选择。您会发现在众多口味的软糖，太妃糖，饼干和其他甜食中难以抉择。软糖有很多味道可以选择，包括咖啡，姜糖巧克力等有趣的口味。

12 The Shambles, YO1 7LZ

## 百合香蒲珠宝店

当您在游览约克众多古朴的礼品店时，为自挑选一件特殊的小礼物吧。在百合香蒲珠宝店，您可以找到一系列的美丽首饰，从精美的套装到大胆前卫的时尚单品。

11 Shambles, YO1 7LZ

## 礼品工艺坊

您会对礼品工艺坊提供的手工制品赞叹不已。所有作品都是在英伦三岛手工制成，侧重于约克和北约克郡的艺术家的作品。每一个作品都是独一无二的，带着古朴的英伦风味，是纪念品的最佳选择。

19 The Shambles, YO1 7LZ

## 约克名牌打折村

距离市中心不远，在这里您可以用不可思议的低价格买到超值的时尚商品。在这个室内的时尚天堂有着超过120家英国和国际设计师品牌和高档高街品牌。这里的品牌包括Escada, L.K. Bennett, Michael Kors, Polo Ralph Lauren, The Kooples, Osprey London, TAG Heuer等。全部低至四折。

这里也有很多饭店可供您选择，从传统的炸鱼薯条，美味的披萨到可口的咖啡和蛋糕。这里还提供退税服务。在约克没有比这里更适合做大牌血拼的地方了。

St Nicholas Ave, Fulford, YO19 4TA



提供退税服务

免费提供贺卡及礼品包装

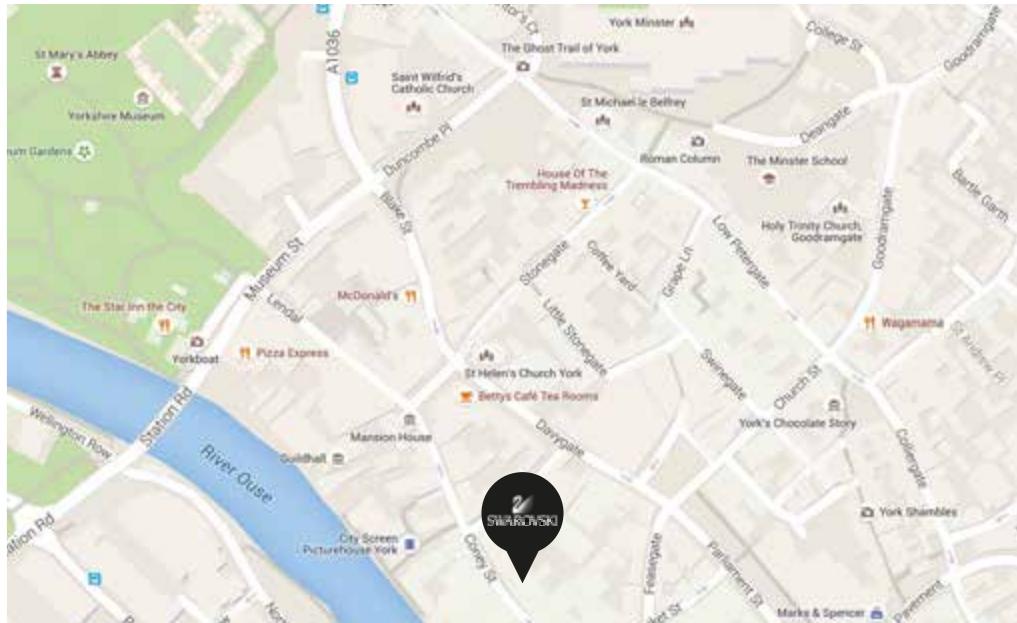
为您所购买的礼物增添个性

完美的礼物

让您挑选礼物变得轻松

联系我们

获取最新优惠信息



34 Coney Street, York, North Yorkshire, YO1 9ND | 01904 634939

## 时尚

### 查尔斯克林卡德

穿着查尔斯克林卡德家的优质精选皮鞋会让你的一举一动都有型有款。这家家族企业建立于1924年，致力于提供最优质的男鞋，女鞋和童鞋。

Coppergate Centre, YO1 9NT

### 玛百莉工厂店

奢华英伦风的代名词，玛百莉是来英国的必经之地。在约克其令人赞叹的店铺内，发掘本季最流行的用最软的皮子制造的箱包和配饰。

23-25 Swinegate, YO1 8AZ

### 狗和骨头古着店

约克最好的复古品店之一，来这里寻找独一无二的复古宝藏吧。拥有来自世界各地的由买手精心挑选的时尚单品，配饰和家居配饰。

28 Castlegate, YO1 9RP

### 爱步

北欧风目前非常流行，所以不要错过追逐爱步流行现代系列的机会。大量的商品包括鞋履和包包，小皮具等配饰。

44 Low Petergate, YO1 7HZ



**JOY**

JOY是一家英伦时尚生活店，主要经营伦敦设计师们设计的男女时装。除此之外，还有标新立异的珠宝、配饰、图书和礼品。JOY是您在约克购买纪念品的理想选择。

13 High Ousegate, YO1 8RZ

### 莫莉·布朗精品店

Molly Browns是一家奢侈时尚女装专卖店，在约克市中心拥有三家精品店，出售来自英国本地和欧洲顶级设计师的服装、工作装、配件和礼品。不仅凯特王妃和其他皇室成员曾穿过这些典雅的女装品牌的服装，泰勒·斯威夫特和赛琳娜·戈麦斯也曾在红毯上穿过。

21a & 27 Stonegate, YO1 8AW  
62-68 Low Petergate, YO1 7HZ

### 珠宝首饰

#### 施华洛世奇水晶

来这个世界领先的首饰品牌发掘水晶的奥秘。在这里，所有人都能找到适合自己的款式，不论是夸张夺目还是含蓄内敛。

34 Coney Street, YO1 9ND

#### 帕伦克珠宝店

帕伦克珠宝店坐落于一座美丽的双向都铎建筑中。建筑本身就值得一游，店内的宝藏更是锦上添花。作为一个独立的珠宝商，您可以放心在这里选择你想要的商品。这里的每一件商品都是独一无二，用最优质的材料手工制作的。

60 Low Petergate, YO1 7HZ



**Berry's贝利珠宝店**

今年是Berry's珠宝店120周年店庆，这个卓越的品牌是质量和工艺的代名词，从1897年以来，现在已经是家族第四代人在管理了。

作为一个独立的家族式珠宝商，贝利珠宝店通过他们高质量的珠宝和对细节的重视，建立了极好的声誉。他们在高档手表和钻石方面的专家，经营品牌包括Omega、IWC、Cartier、Chanel、Breitling、Patek Philippe、Georg Jensen 和 Bvlgari，另外还有很多钻石、时装搭配首饰、婚戒和礼品。贝利珠宝店不仅出售国际高档名品，同时还创造了自己的珠宝



## 美轮美奂的乳白色琥珀

琥珀以其自身的金黄色调而闻名，琥珀还有绿色、深樱桃红色等。现在最流行的是不透明的乳白色琥珀。W Hamond在他们的许多珠宝设计中采用了这种琥珀。

W Hamond的每一件琥珀首饰都是精雕细琢、巧夺天工，全部是自行设计，和手工制作。

We are accredited by



We accept



千万不要错过本店

**W. HAMOND**

The Original Whitby Jet Shop  
Est 1860

9 Shambles, York • Tel: +44 (0)1904 632059

Boutiques also at

W Hamond, 112 Church Street, Whitby Tel: +44 (0)1947 603330

10 Queen Victoria Street, VQ, Leeds Tel: +44 (0)113 2340538

[www.whamond.com](http://www.whamond.com)

品牌，这使得他们的设计独一无二，紧随潮流，还可以特别定制。他们创意十足的珠宝设计师甚至能将您现有的首饰用最时尚的设计重新制作，或是制作一个全新的独一无二的首饰。贝利珠宝店在利兹、纽卡斯尔、诺丁汉、约克、赫尔和温莎都设有分店。

52 Stonegate, York YO1 8AS | 01904 654104  
www.berrysjewellers.co.uk

## 布拉德利珠宝店

有时候您渴望触摸纯粹的奢华，布拉德利珠宝店可以满足您的需求。这里是所有珠宝收藏者的终极选择。这里是约克最高级珠宝的集中地，并将世界上最精纯的品牌和传统家族价值观联合起来为您提供极尽奢华的私人购物体验。

67 Low Petergate, YO1 7HY

## 右门美术馆

距离布萨姆酒吧和约克大教堂只有一箭之遥，没有比这里更适合买手工英国首饰和现代工艺品的地方了。买件独一无二的首饰来奖励自己或者为心爱的人挑选一件完美的礼物吧。

1a High Petergate, YO1 7EN

## 百货商店

### 芬尼克百货

芬尼克百货是英国著名奢侈品百货商店连锁之一。约克分店有三层楼包括高档时装，美妆，家具，甚至美容院。在这里可以买到Max Mara, - Michael Kors, Longchamp和Ralph Lauren的衣服，鞋和配饰。您也可以来娇韵诗美容中心做个美容。

Coppergate Centre, YO1 9WY

### 布朗时装店约克分店

布朗时装店已经有超过100年的历史，出售精选的高质量商品。这使它成为城市里挑剔的顾客的必经之地。店里不光出售丰富的男女时装，还出售家居和高级美妆产品。

Davygate, YO1 8QT

## 保健和美妆

### 尼尔的后花园

尼尔的后花园用更天然和全面的方式使您达到身心健康和美容的目的。这里提供天然的护肤品和

彩化妆品，还有香薰和精油。您还可以在美容室内享受从按摩到针灸等各种服务。

41 Low Petergate, YO1 7HT

## Space NK美妆店

Space NK美妆店出售来自世界各地的最高端的彩妆，护肤，护发和保健产品。从Nars的大胆色彩到奢华的Eve Lom护肤品。您将找到可以让你更加美丽的各种革命性的产品。

13 Davygate, YO1 8QR

## 铂金斯香水

高级香水是一门艺术。铂金斯的香水更是深谙此道。最为英国仅存的真正独立香水商之一，这家独特的店铺着重于独一无二的沙龙香。您在这里还可以自助调出只属于您自己的独家香味。

2 Coney Street, YO1 9NA

## 古董

### 卡文迪什古董收藏中心

沉浸在这个古董的世界里吧。你会发现各种价位的商品，从低价淘宝到高价投资。

44 Stonegate, YO1 8AS

## 约克古玩中心

超过100个古董经销商在同一个屋檐下，这里商品的多样性一定会使您满意。其中30家专门经营高级金饰，金表，宝石鉴赏。所有的古董爱好者们都会从这里称心而归。

Allenby House, 41 Stonegate, YO1 8AW

## 红房子古玩中心

还有什么比在约克最历史悠久的房子里发掘多样的古玩更好的呢？这座18世纪的豪宅容纳了60家经销商和不可思议的多达三万件的商品，价格从一英镑到五千英镑。任何人都会在这里找到心仪的宝贝。

1 Duncombe Place, YO1 2EF

A S H B E R R Y

O F Y O R K



## 约克郡首席钻石、宝石和珠宝专家



作为约克郡最知名的钻石和珠宝专家，Ashberry of York 为顾客提供各种各样精致璀璨、品质极优的宝石。

您可以使用定制设计服务，从大量库存中选择您喜爱的宝石，在设计团队的帮助下，我们将为您打造独一无二的专属珠宝设计！

请即刻联系我们进行个人预约，以便在我们焕然一新的咨询室，探讨您的需求。

电话：01904 679000 邮箱：[sales@ashberryofyork.com](mailto:sales@ashberryofyork.com)  
网址：[www.ashberryofyork.com](http://www.ashberryofyork.com) [facebook.com/AshberryOfYork](https://facebook.com/AshberryOfYork)

# 关于购物退税的 一切, 尽在 Premier Tax Free



购物时索取退税单



将退税单获得海关验证



获得退款



请扫描二维码关注 Premier Tax Free 微信公众号,  
您可获得关于购物退税的所有信息, 包括跟踪退  
税, 购物退税步骤, 以及相关退税法律法规

[premiertaxfree.cn](http://premiertaxfree.cn)



# 约克周边



Image © VisitEngland/City Partnership

里彭大教堂的内外

如果您计划在约克待的时间长一些，为何不顺便逛逛周边的其它景点呢？在约克周围有上百个绝

佳的旅游景点，而且交通便捷。以下是我们精选出来的一些周边最佳景点的简单介绍。



惠特港的景色

Image © iStock



Image © iStock

## North York Moors

如果您想找一处美丽宁静的地方休闲放松，那么可以选择北约克郡湿地国家公园 (North York Moors National Park)，该公园距离约克市区仅半小时的车程。在这里，您可以欣赏到令人惊叹的湿地景观、壮观的海岸、古森林和历史遗址。这里有两个旅游中心——位于旦比(Danby) 的湿地国家公园中心和位于萨腾班科(Sutton Bank)的国际公园中心，都可以让您尽情享受旅行的乐趣。北约克郡荒原上的铁路，酷炫的蒸汽机车，还有那迷人的乡村小站，无不散发着浓浓的怀旧情怀。线路从皮克灵(Pickering)一直延伸至格罗姆斯蒙特(Grosmont) 和惠特比 (Whitby)。

欲了解更多信息，请访问  
[www.northyorkmoors.org.uk](http://www.northyorkmoors.org.uk)。

络。在这里，您可以尽情享受东部海岸的阳光和大海。

罗宾汉湾 (Robin Hood's Bay) 位于北约克郡惠特比以南六英里的地方，它被誉为英国最受欢迎、最具魅力且风景最美的小渔村之一。它的沙滩非常适合全家一起游玩，在这里您可以欣赏到化石和恐龙海岸 (Dinosaur Coast) 的美景，可以沿海岸或在乡间村落中漫步，可以骑着自行车环游，同时还是吃饭购物的极佳去处。在这里，您可以暂时远离城市的喧嚣，好好地放松一下。

的宏伟建筑，矗立在占地一千英亩的风景区内。周杰伦和昆凌那场明星云集的婚礼更让霍华德城堡名声鹊起。在这里，您有机会见识到举世闻名的收藏品和令人叹为观止的精美建筑，还可以沉醉在那些引人入胜的家族故事中。您可以在田园诗画般的花园中小憩，还可以在森林和湖边漫步，亦或在冒险乐园中尽情放松、纾解压力。

The Estate Office, Castle Howard, YO60 7DA | 01653 648 333

纳宁顿庄园(Nunnington Hall)是一座风景如画的庄园宅邸，它坐落在纳宁顿(Nunnington)宁静的拉伊 (Rye) 河畔。在观赏庄园这些充满历史感的房间的同时，您不但可以聆听许多庄园的神奇传说，还可以在阁楼小屋中欣赏世界一流的文物收藏。漫步在生态花园中，踏着松软的草地，度过一个美好的下午，这简直是再舒适不过了！

Nunnington, near York, YO62 5UY | 01439 748 283

浩文翰庄园(The Hovingham Estate) 是一座繁华的乡村庄园，位于北约克郡的中心位置，距离约克城以北17 英里。沃斯利家族 (Worsley family) 拥有该庄园已长达四个世纪之久，肯特公爵夫人 (Duchess of Kent) 也曾在这里度过了她的童年。每年夏季的一段时期，沃斯利家族会向游客开放他们的城堡和花园。

Hovingham, YO62 4LX | 01653 628 771

哈罗盖特的峡谷花园



Image ©iStock

## 哈罗盖特

哈罗盖特是一个美丽的温泉小镇，距离约克城区仅20英里，它被公认为全英国最适合居住的地方之一。这个小镇有很多处绝美的风景，每年都会有许多游客来此故地重游。哈罗盖特以它的园林、历史建筑、摄人心魄的美景和天然的温泉而著称，您不用花一分钱就可以游玩这个绝佳的观光胜地。无论您是想找家高档餐厅享受美食，或是想找一处适合和孩子家人一起放松的地方，亦或是来一次简单的购物之旅，您都可以通过访问以下网址获得您需要的信息：[www.harrogate.co.uk](http://www.harrogate.co.uk)。

## 约克附近值得游览的景点

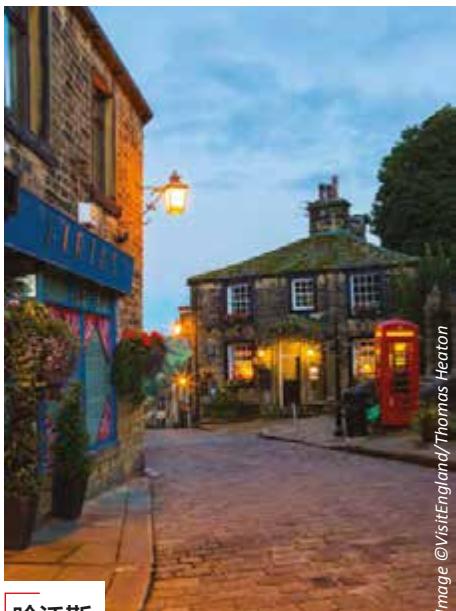


Image ©VisitEngland/Thomas Heaton

## 哈沃斯

哈沃斯是一个精致古朴的英式乡村，建于1778年，是著名的勃朗特姐妹牧师公寓的所在地。您可以探索夏洛特，艾米莉和安妮的房间，在这里她们完成了大部分著作，诸如呼啸山庄，简爱和阿格尼斯·格雷。

Haworth, BD22 8EF | 01535 642 329  
[www.haworth-village.org.uk](http://www.haworth-village.org.uk)

## 纽比庄园和花园

现在仍然作为住宅在使用，这是英格兰最好的庄园之一，是18世纪绚丽室内装饰的标志性建筑。进入庄园必须由授权的导游带领，可以在参观当天预订导游。

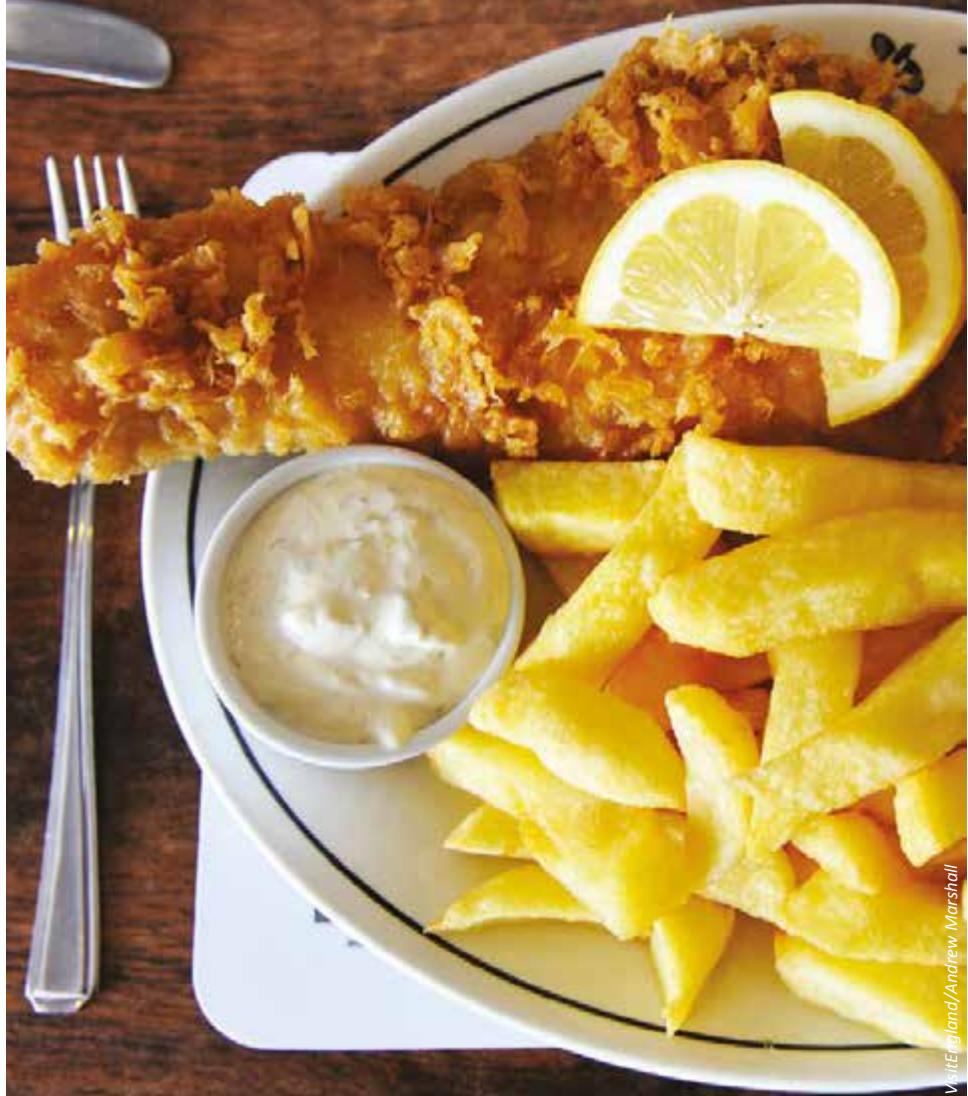
Ripon, HG4 5AE | 01423 322 583 | [www.newbyhall.com](http://www.newbyhall.com)

## 比斯特购物村

比斯特购物村地处美丽的牛津郡乡村，您在享受购物乐趣之余还可以欣赏怡人的风景。这里是休闲购物的天堂，130多家国际名品折扣店齐聚于此，折扣低至四折。除此之外购物村还有各种菜式的餐馆供您选择，包括意大利菜，法国菜和日本菜。

50 Pingle Drive Bicester, Oxfordshire, OX26 6WD  
01869 323 200 | Oxford Parkway  
[www.bicestervillage.com](http://www.bicestervillage.com)

# 约克美食



在惠特比的喜鹊餐厅享用英国传统的炸鱼和薯条

Image ©VisitEngland/Andrew Marshall



Image ©VisitEngland/VisitRyedale/Talbot Hotel

# 在约克不知道去哪吃饭？

约克供应世界级的美食佳酿，因此在约克就餐将会是您难忘的美食之旅。同时约克城所在地是英国最著名的食品生产地区之一。约克著名的美食包括Fat Rascal（一种英式水果松饼）、约克火腿、约克郡布丁和约克茶。无论您是想要去世界闻名的餐馆，家庭式小酒吧还是时尚大气的街头咖啡厅，在约克都是数不胜数。品质上乘、价格合理，约克城的酒食供应可以满足每位游客的需求。

## D.C.H.

四星级的迪恩考特酒店 (D.C.H.: Dean Court Hotel) 位于约克市中心，D.C.H. 餐厅和酒吧绝对值得游客前往。几乎没有其他酒店能与 D.C.H. 的内部设计相媲美，高雅的当代时尚装饰加上独具一格的设计风格，就餐同时就能观赏到约克大教堂的惊人美景。

Dean Court Hotel, Duncombe Place, YO1 7EF  
01904 625 082

## 泰克斯餐厅(Tykes)

坐落在Sandburn Hall，隐藏在约克郊区的湖畔和森林之中，泰克斯餐厅设计相当独特。这里供应约克郡最新鲜的牛排和海鲜，各种风味的食物一应俱全。

Sandburn Hall, Flaxton, YO60 7RB | 01904 469 911

## 盖伊福克斯酒店 (Guy Fawkes Inn)

盖伊福克斯酒店建立于臭名昭著的阴谋家盖伊福克斯（生于1570年）的诞生地，距离约克大教堂仅数英尺远。若您钟爱具有各种历史特色的麦芽酒，丰盛食物和舒适房间的酒店，这里无疑是

最理想之地。这里的建筑保存完好，共有 13 间上等客房。

25 High Petergate, YO1 7HP | 01904 466 674

## 肯尼迪酒吧及餐厅

### (Kennedy's Bar & Restaurant)

肯尼迪酒吧及餐厅是约克独特的风景线，位于小餐馆、酒吧和精品店聚集的繁华商业区，距约克大教堂也只有咫尺之遥。肯尼迪酒吧及餐厅以时尚现代化的设计为游客提供了就餐饮品酒的舒适环境，吸引了大批的客户群。

1 Little Stonegate, YO1 8AX | 01904 620 222

## Wok & Go面馆

沿着蜿蜒的约克肉铺街小巷走走，Wok & Go面馆是您快速简便的午餐选择。这家面馆的特别之处在于他们新鲜美味的食材，现场烹制，以及迅捷的上菜速度。

10 Church St, YO1 8BG | 0904 658 803

## 艾薇餐厅(The Ivy Restaurant)

作为约克市中心最奢华的四星级酒店之一，格兰杰是备受赞誉的精品酒店，以轻松现代的氛围闻名。其中的艾薇餐厅装饰古朴，就餐环境简单舒适，采用最新鲜的当地食材烹饪高品质的菜肴。

The Grange Hotel, 1 Clifton, YO30 6AA | 01904 644 744

## 哈力克咖啡(Café Harlequin)

哈力克咖啡厅供应英国品质最上乘的咖啡，并且经过了饮料标准协会(BSA)的认证，咖啡爱好者一定不能错过。这是一个家族企业，是当地人非常喜爱的休闲放松场所。

2 King's Square, YO1 8BH | 01904 630 631

## 孟买餐厅(Mumbai Lounge)

孟买餐厅修建于2010年，它在食物品质和顾客服务方面享有的良好声誉无人能及。这里有各种印度和孟加拉国烹饪菜肴供您选择，同时供应午餐和开胃菜，服务热情周到，是您全家享用晚餐的最理想场所。

47 Fossgate, YO1 9TF | 01904 654 155

## 菲尔莫尔联盟时尚美食餐厅

### (Filmore & Union)

菲尔莫尔联盟时尚美食餐厅坐落在约克最古老的建筑中，您不仅可以在这里放松身心，欣赏约克大教堂迷人的风采，更可以享用新鲜、健康的加州美食。店内提供早餐、午餐、下午茶和晚餐。此外，菲尔莫尔联盟还可在晚间菜单和下午茶菜单中提供100%不含麸质的各色美食。

62A Low Petergate, YO1 7HZ | 01904 654 123

## Yo! Sushi日本料理

这家色彩缤纷的日式餐厅很适合简单午餐或晚餐。就餐时可以从传送带上自取日式料理或直接从开放式的厨房里点餐。

15-17 Church Street, YO1 8BE | 01904 566 663

## 考斯默(Cosmo)

这家现代风格装修的餐厅提供泛亚洲风味食品和现场烹饪食品以及其他世界各地风味。这里食品丰富的选择，让您可以品尝到世界各地的风味（自助餐厅）。

19 Bridge Street, YO1 6DA | 01904 633 800



Image © Stock

## 贝蒂茶室(Betty's)

这家著名茶餐厅是约克的标志之一。这是唯一一个可以品尝到正宗Fat Rascal(特殊约克水果松饼)的地方。无论是您来这里吃一顿下午茶还是仅仅一块蛋糕和咖啡，您一定会满意而归。这里还有一个外卖商店，您可以把约克的美味带回家。

6-8 St. Helen's Square, YO1 8QP | 01904 659 142



Image © VisitYork.org/Gareth Buddo

## 阿斯克意大利餐厅(Ask Italian)

位于著名的议会大楼(Grand Assembly)建筑内，阿斯克意大利餐厅供应简单新鲜的意大利美食，能够举办大型聚会和活动。在英国著名厨师Theo Randall的灵感启发下，该餐厅制定了一份有丰富季节性特色菜肴的菜单同时还有一份标准菜单供大家选择。

The Grand Assembly Rooms, Blake Street, YO1 2QG  
01904 637 254



COSMO是一家具有现代化风格连锁餐厅，其中有两家分店坐落于历史小城约克和牛津。

COSMO将正宗欧洲珍馐和亚洲风味菜肴汇聚一堂，让您能在我们的精致餐厅里享使用来自世界各地的美味。

我们的厨师为您精心烹饪包括意大利比萨、中国点心在内的当代美味。



餐后，何不品尝一块美味的法国蛋糕，佐以香浓的意大利咖啡。

我们更为孩子们准备了奇妙的瑞士巧克力喷泉！

有限价格尽享无限美味！

我们恭候您的光临！



**WWW.COSMO-RESTAURANTS.CO.UK**

**OXFORD** MAGDALEN ST, OXFORD OX1 3AD | 01865 297575

**YORK** 19 BRIDGE STREET, YORK YO1 6DA | 01904 633800

**COSMO**<sup>®</sup>

AUTHENTIC  
WORLD KITCHEN



## Oldstead 的黑天鹅餐厅

这家米其林星级餐厅坐落于魅力独特的田园风光之中。菜单以自然和时令菜品为主，全部新鲜采集的食材，用现代方式烹饪。

North Yorkshire, YO61 4BL | 01347 868 387

## 阿克巴厨房(Akbar's Kitchen)

这家餐厅把传统巴基斯坦风味与现代的装修风格相结合，同是还有一个很不错的酒吧。

6-8 George Hudson Street, YO1 6LP | 01904 566 663



昔，还有让人流连忘返的每日新鲜制作的各种巧克力和蛋糕。

3-4 King's Square, YO1 7LD | 0845 498 9411



Image ©nmt.org.uk

## 约克伯爵夫人茶餐厅 (The Countess of York)

约克伯爵夫人茶餐厅是用国家铁路博物馆内的一节火车车厢改造的，独一无二的一个下午茶餐厅。这里提供有私家制作的点心、茶和三明治，餐厅环境典雅舒心。

Leeman Road, YO26 4XJ | 01904 686 295

## 格兰德酒店(The Grand)

格兰德酒店是约克最好的五星级酒店，也是下午茶的理想地点。这里的下午茶不但色味俱佳，所用银制餐具也相当的讲究。您还可以点一杯香槟，让您的下午茶更加完美。

Station Rise, YO1 6GD | 01904 380 038

Image ©theriseyork.co.uk

## 约克可可屋

这里是巧克力迷的天堂，这里有传统经典口味和全新口味。你可以在这里享受一杯香浓的热巧克力，或者在精选的菜单里选择特别的甜点。在这里您会惊喜的发现，这里不但有巧克力开胃菜肴，还有更多巧克力甜食。

3 Blake Street, YO1 8QJ | 01904 675 787

## 约克巧克力工厂

约克巧克力工厂自身就是一个景点，千万不要错过这里的餐厅。尝一尝这里美味的热巧克力和奶

# 约克住宿



格兰德温泉酒店



Image ©thegrandyork.co.uk

### 格兰德温泉酒店

格兰德五星级温泉酒店坐落在约克这座历史名城的中心，是约克郡唯一的五星级酒店。在这座二级保护建筑里不仅有历史与遗产的完美结合，也有现代化的设施为旅人们提供舒适的环境。

格兰德酒店的温泉馆是一个令人放松心情的避风港，这里提供丰富而又舒适的温泉理疗，帮您赶走工作带来的压力。您还可以在荣获AA玫瑰花二星的哈德森饭店享受高档餐饮，饭店的菜单每个季度都会更新，新菜品的灵感来自于由本地农场养殖的鸡，兔子，鱼和其他野味。温泉馆和饭店均对非住宿客人开放。

Station Rise, YO1 6GD | 01904 380 038  
[www.thegrandyork.co.uk](http://www.thegrandyork.co.uk)

### 约维克酒店

座落于历史古城中心，俯瞰圣玛丽教堂的古墙。穿过博物馆花园短暂步行即可抵达约克大教堂、购物区和其他景点。

50-52 Marygate, YO30 7BH | 01904 653 511  
[www.jorvikhotel.co.uk](http://www.jorvikhotel.co.uk)

### 阿罕布拉酒店

这座早期乔治时代的别墅位于市中心附近。这个家族经营的酒店提供住宿加早餐。酒店位于安静的街道尽头，拥有酒馆，饭店和停车位。房间内提供无线网，电视，热巧克力和咖啡。

31 St. Mary's, Bootham, YO30 7DD | 01904 628 471  
[www.alhambracourthotel.co.uk](http://www.alhambracourthotel.co.uk)

### 格兰奇酒店

这家皇家摄政时期的精美别墅距离约克大教堂仅需步行五分钟。老式舒服的沙发、冬日壁炉里熊熊燃烧的火焰和鲜花使这里成为休闲放松的完美

场所。这家雅致的乡村别墅位于市中心。

1 Clifton, York, YO30 6AA | 01904 644 744  
[www.grangehotel.co.uk](http://www.grangehotel.co.uk)

### 赫德利宾馆

这家获奖餐厅和大堂酒吧提供免费Wifi无线上网和精选特色菜单。距离市中心只需步行8分钟。酒店外有停车位。所有房间自带卫生间并提供平面数字电视和迎宾小食。

3 Bootham Terrace, YO30 7DH | 01904 637 404  
[www.hedleyhouse.com](http://www.hedleyhouse.com)

### 米德索普温泉酒店

占地20英亩的花园和绿地，距离约克市中心仅五分钟。米德索普温泉酒店建于1699年，是一座美丽的威廉三世时期的乡间别墅。在带有嵌板的美丽餐厅里俯瞰花园，您在这里可以享用充满想象力的创新美食。

Bishopthorpe Road, YO23 2GB | 01904 641 241  
[www.middlethorpe.com](http://www.middlethorpe.com)

### 塔尔博特酒店

塔尔博特酒店最近刚刚被翻修一新。传统的英式设计带来舒适和周到的服务让每个客人宾至如归。酒店拥有26间雅致客房，美丽的花园和美味的餐厅。

Yorkersgate, Malton, YO17 7AJ | 01653 639 096  
[www.talbotmalton.co.uk](http://www.talbotmalton.co.uk)



### 格蕾丝酒店

格蕾丝酒店是一座位于约克市中心的乡间别墅酒店。

Chapter House Street, YO1 7JH | 01904 612 613  
[www.grayscourtyork.com](http://www.grayscourtyork.com)

## 约克假日酒店

一家拥有美丽花园的现代酒店，位于城市的南部，俯瞰赛马场。去市中心交通便利。拥有一个免费的大型停车场。

Tadcaster Road, YO24 1QF | 0871 942 9085  
[www.hiyorkhotel.co.uk](http://www.hiyorkhotel.co.uk)



Image ©middletonsvyork.co.uk

## 米德尔顿酒店

酒店包括位于约克市中心的六座历史保护建筑和花园，临近河畔。设施包括健身中心和游泳池。入住时间下午2:30，退房时间上午10:30。

Skeldergate, YO1 6DS | 01904 611 570  
[www.middletonsvyork.co.uk](http://www.middletonsvyork.co.uk)

## Best Western Burn Hall Hotel 酒店

这家维多利亚时期豪宅位于北约克的田园风光之中，占地八英亩。

Tollerton Road, Huby, YO61 1JB | 01347 825 400  
[www.burn-hall.co.uk](http://www.burn-hall.co.uk)

## 帕森内其温泉酒店

这家奢华的乡间别墅酒店拥有六英亩的花园，距离市中心仅六英里。

Escrück, YO19 6LF | 01904 728 111  
[www.parsonagehotel.co.uk](http://www.parsonagehotel.co.uk)

## Best Western Monkbar Hotel 酒店

Best Western Monkbar Hotel 酒店位于约克市中心。在酒店内可以俯瞰古城墙。是游览这座历史古城的理想选择。

St. Maurice's Road, YO31 7JA | 01904 638 086  
[www.bw-monkbarhotelyork.co.uk](http://www.bw-monkbarhotelyork.co.uk)

## 皇家山酒店

这家酒店是威廉四世时期的历史建筑，酒店设施包括一个古老的英式大花园，恒温露天游泳池（五月到九月开放），桑拿、蒸汽浴室和全年开

放的温泉浴缸。有两间家庭房间适合带孩子的家庭。酒店有停车场。

119 The Mount, YO24 1GU | 01904 628 856  
[www.mountroyale.co.uk](http://www.mountroyale.co.uk)

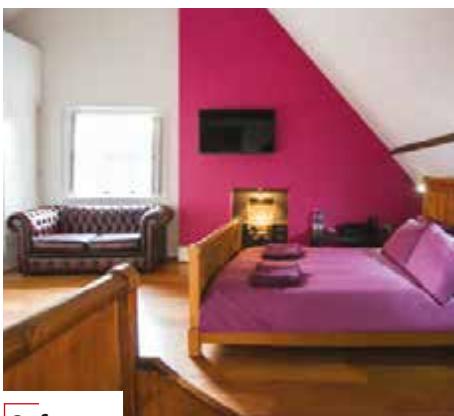


Image ©deancourt-york.co.uk

## Best Western Plus Dean Court Hotel 酒店

这座雅致的维多利亚建筑毗邻市中心的约克大教堂，酒店提供代客停车服务。设施包括电梯、咖啡厅、酒吧、餐厅和大堂休息区。您也可预定私人晚宴和会议室。

Duncombe Place, YO1 7EF | 0844 387 6040  
[www.deancourt-york.co.uk](http://www.deancourt-york.co.uk)



## Safestay

这个高级青年旅社位于城市中世纪古墙之内，让您轻松游览城市所有景点。旅社所在的乔治亚式建筑建于1752年，原始的装饰却有着现代的设施，让您感到舒适和时尚。

Tadcaster Road, YO24 1QQ | 01904 701 000  
[www.marriott.com](http://www.marriott.com)

## 瑞思维特庄园酒店

提供奢华五星级住宿。无论您是来这里参加体育活动、短期度假还是放松休闲，瑞思维特都会给您留下美好回忆。

Sandsend Road, Whitby, YO21 3ST | 01947 661 661  
[www.raithwaiteestate.com](http://www.raithwaiteestate.com)



## 丘吉尔酒店

位于历史名城约克的中心，这座雅致的格鲁吉亚时期别墅最近被翻修一新，既保留了美丽的原始特色，又增添了如免费Wifi无线上网和安全停车场等现代设施。

65 Bootham, YO30 7DQ | 01904 644 456  
[www.churchillhotel.com](http://www.churchillhotel.com)

## 沃斯利酒店

这座古老的水疗酒店位于美丽的小镇 Hovingham，坐落在Hovingham Hall对面。Hovingham Hall是肯特公爵夫人的诞生地，也是她兄弟的家。

High Street, Hovingham, YO62 4LA | 01653 628 234  
[www.worsleyarms.co.uk](http://www.worsleyarms.co.uk)

## 约克希尔顿酒店

住在约克希尔顿酒店，畅游历史名城约克。

1 Tower Street, YO1 9WD | 01904 648 111  
[www.hilton.com/york](http://www.hilton.com/york)

## 诺富特约克中心酒店

位于福斯河畔，诺富特约克中心酒店是一家位于市中心，毗邻各个景点的现代酒店。设施包括室内游泳池和大型收费停车场。

Fishergate, YO10 4FD | 0113 396 9004 | [www.novotel.com](http://www.novotel.com)

## 海德利之家

这间靠近市中心的旅馆有免费的迎宾热饮或果汁，海德利之家是一个舒适的住宿场所，有酒店式住房和公寓式住宿。现在还提供瑜伽课程。

3 Bootham Terrace, YO30 7DH | 01904 637404  
[www.hedleyhouse.com](http://www.hedleyhouse.com)

## 玛玛杜克斯别墅酒店

这里曾经是一位维多利亚时期的绅士的住所。玛玛杜克斯四星级酒店的迷人和大气让您在这座英国最古老的名城的旅程更加难忘。

4 St. Peters Grove, YO30 6AQ | 01904 640 101  
[www.marmadukestownhouse.com](http://www.marmadukestownhouse.com) | [www.hotelyork.com](http://www.hotelyork.com)

## Best Western Kilima Hotel 酒店

Best Western Kilima Hotel 位于Holgate，距离约克市中心仅需步行15分钟。这是唯一一个有游泳池和每间房间都提供一个免费车位的BestWestern约克酒店。

129 Holgate Road, YO24 4AZ | 01904 625 787  
[www.bw-kilimahotel.co.uk](http://www.bw-kilimahotel.co.uk)



## 法官旅馆

位于约克市中心，距离约克大教堂步行仅需五分钟。这家历史悠久的旅馆已经运营超过一个世纪。

9 Lendal, YO1 8AQ | 01904 638 733  
[www.judgeslodgingyork.co.uk](http://www.judgeslodgingyork.co.uk)



THE BAR CONVENT  
Living Heritage Centre



## 位于历史名城约克的中心有一处秘密地点。

自1686年开始，Convent酒吧就成为天主教修女们的聚会地点，那个时期是英格兰不同教会之间暴力与迫害横行的年代。

这家酒吧见证了约克三个多世纪的历史，历尽沧桑，曾经经历暴徒袭击过和二战时期的轰炸。

墙后面隐藏这一个小教堂，教堂的穹顶隐藏在一个灰色石板屋顶之下。

Convent酒吧最近刚刚耗资两百万英镑重建。

这里新建了一座博物馆，向世人讲述Convent的传奇故事。

值得一提的是Mary Ward，这位在17世纪致力于提倡女性受教育权的约克修女。

这里的客房也重新装修，改善了浴室设施。这是一个很特别的值得停宿和参观的地方。

这里有20间客房，一间咖啡厅和会议设施，距离约克火车站步行只需四分钟。

17 Blossom Street, York, YO24 1AQ

t: 01904 643238 | e: [reception@bar-convent.org.uk](mailto:reception@bar-convent.org.uk) | w: [www.bar-convent.org.uk](http://www.bar-convent.org.uk)

## 伦敦 | 约克 | 爱丁堡



屡获殊荣的青年旅馆，提供现代、安全、干净的住宿环境，地理位置优越，在伦敦、约克和爱丁堡均有分店。

Safestay是您游览约克的理想居住地。位于城墙之内，距离所有主要景点仅几步之遥。所在的房子建于1752年，是一个典型的乔治亚时期楼房，在原设计的基础上进行了改进，Safestay的设计巧妙地融合了传统与现代。这个青年旅馆完美地融入在这座历史古城之中。

[safestay.com](http://safestay.com)

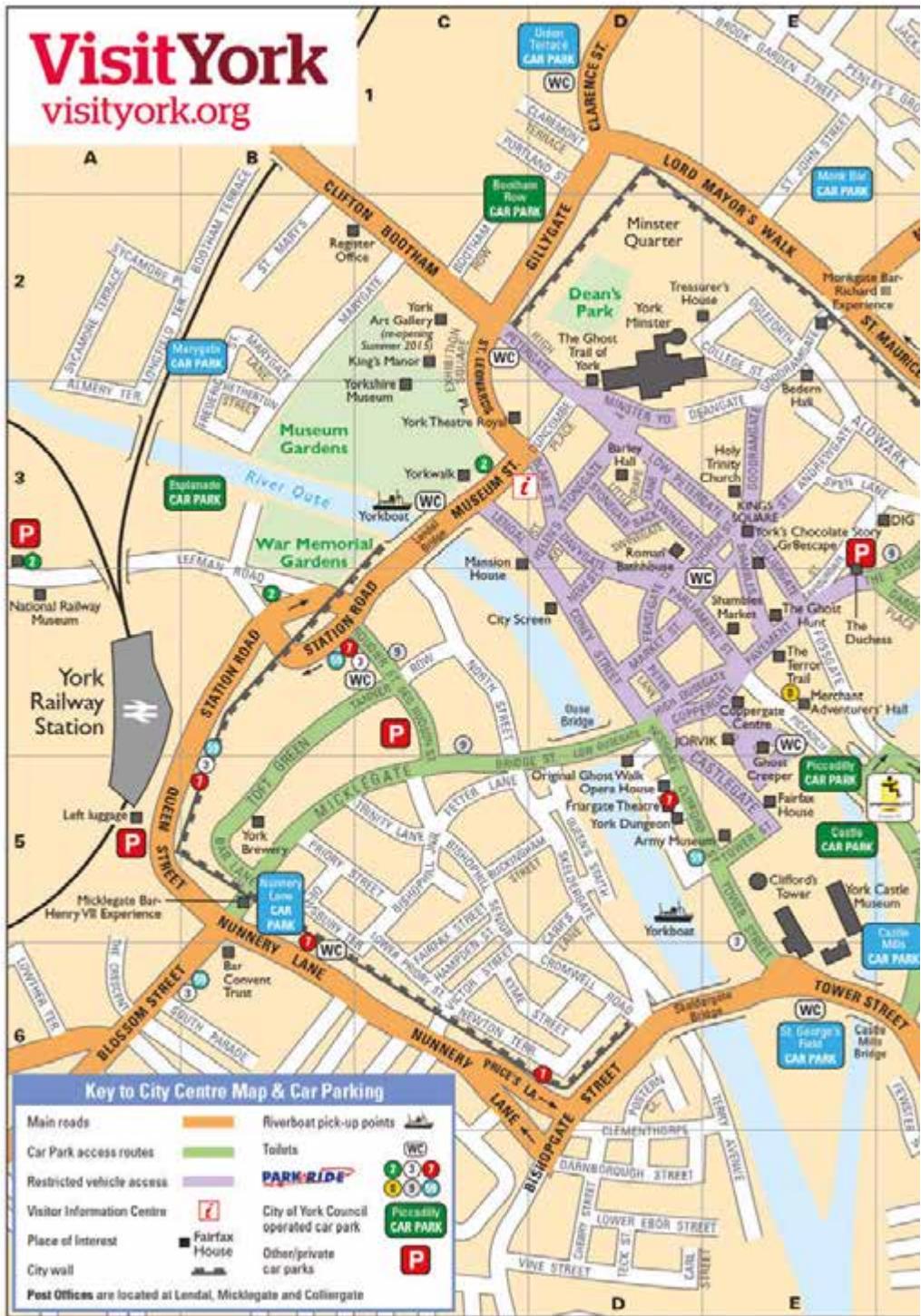


全新住宿体验

在[safestay.com](http://safestay.com)官网预定，使用折扣码‘hellochina’即可获取9折优惠  
优惠活动至2017年12月31日结束，名额有限。

**Visit York**  
visityork.org

[visityork.org](http://visityork.org)





# 约克出行

## 约克出行：

约克市中心用步行的方式就可以轻松走遍，所有景点都在20分钟步行范围之内。

## 公交车：

当地公交服务由First York提供。单程车票价格在1镑至3镑之间，全天通票的价格为3.7镑，可以在所有本地公交车上使用。（可以在市郊停车场Park & Ride购买）

## 自行车：

游客中心提供免费的约克骑行地图，您也可以浏览iTravel-York网站获取信息([www.itravelyork.info/cycling](http://www.itravelyork.info/cycling))。您可以从位于火车站的自行车天堂(Cycle Heaven)租借自行车，全天价格为20镑。

## 出租车：

Station Taxis出租车公司在火车站外设有柜台。

## 更多信息请访问以下网站：

- [visityork.org/travel](http://visityork.org/travel)
- [itravelyork.info](http://itravelyork.info)
- [lonelyplanet.com/england/](http://lonelyplanet.com/england/)
- [yorkshire/york/essential-information](http://yorkshire/york/essential-information)



## UNITED KINGDOM



# 英国旅行的交通方式

伦敦至	英里/公里
巴斯	115.4 英里/185.7 公里
伯明翰	117.9 英里/189.7 公里
布赖顿	53.8 英里/86.6 公里
布里斯托尔	118 英里/189.9 公里
剑桥	60.2 英里/96.9 公里
卡迪夫	150 英里/241 公里
爱丁堡	407 英里/655 公里
格拉斯哥	404.1 英里/650.3 公里
利兹	195.1 英里/314 公里
利物浦	212.1 英里/341.3 公里
曼彻斯特	197.3 英里/317.5 公里
牛津	59.8 英里/96.2 公里
埃文河畔斯特拉特福	101 英里/162.5 公里
约克	209.1 英里/336.5 公里

## 巴士和长途客车

搭乘巴士出游同样是很好的选择。它们都是定期运营，并且每个城市都有当地的巴士服务。比如伦敦郊外的公共巴士是由很多家私营公司共同经营的。乘坐巴士是一个很好的在城市和乡镇中穿梭的方式。根据你旅行的远近，车票的价格各不相同。为了方便旅行者，车票有一天的通票，一周的通票或者单程票等种种选择。

traveline.info

英国的长途客车都是私有公司经营的，众多的运营商运行着全国各地成千上万的路线。搭乘长途

客车通常比火车旅行便宜很多，但需要坐更长的时间。英国主要长途客车公司有：National Express – 路线覆盖全国，Megabus - 一个非常经济的长途客运公司，经常会提供一镑出游的车票，但覆盖的地区相对较少。

## 乘搭火车

推荐提前在网上或者火车票售票点预定火车票。乘搭火车出游是最轻松的方式，同时还能欣赏到最美丽的风景。你可以在英国国家官方的铁路网站上找到关于路线，票价和列车时刻的最新信息。nationalrail.co.uk

## 自驾

想根据自己的节奏欣赏英国的美景，你就一定要选择自驾游了。你可以使用现有的许多汽车租赁公司。这些公司包括，Rent-a-car, Enterprise 和Avis。你可以随心所欲的自驾整个旅程或者部分旅程。

**英国资深航班**如果以上的交通出游方式都不适合你，也许国内航线会是一个不错的选择。快速，频繁，机场遍布英国各地。运营国内航线的航空公司主要有Ryanair，Flybe和BMLBaby。



Image © iStock

# 约克旅游必备信息

## 约克城市信息

约克游客信息中心全年对外开放，为您提供帮助。

1 Museum Street, YO1 7DT | 01904 550 099  
info@visityork.org | www.visityork.org

营业时间：

周一至周六：早9点至晚5点

周日及银行假期：早10点至晚4点

## 约克医院

Wigginton Rd, YO31 8HE | 01904 631 313 | www.nhs.uk

## 中国驻英大使馆

49 Portland Place, London, W1B 1JL | 020 72994049  
www.chinese-embassy.org.uk

办公时间：

周一至周五：上午9点至12点，下午2点至5点  
(中国及英国节日期间不办公)

## 约克免费WiFi无线网

约克市中心及周边的六个市郊停车场(Park & Ride)都提供全天候免费无流量限制的高速WiFi无线网。



# NEWBY HALL & GARDENS

RIPON, NORTH YORKSHIRE

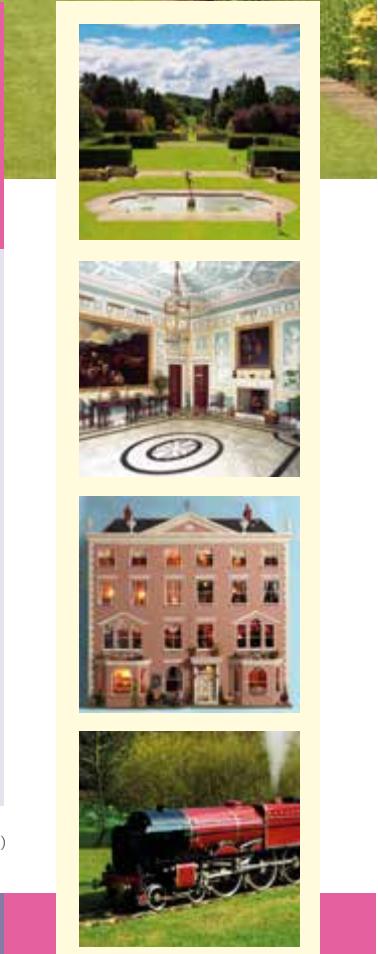
Newby Hall位于约克附近，是英国最漂亮的私人豪宅别墅之一。以其屡获殊荣的花园和由Christopher Wren设计的房子而闻名，有很多值得您游览的景点和活动。

每个人都会爱上这个由Robert Adam设计内饰装修的大房子，这里收藏着价值连城的珍品、齐本德尔式家具、无价的戈布兰挂毯、众多罗马雕像收藏、蒸汽火车模型、玩偶房子展览和泰迪熊展览。您还可以在花园餐厅品尝下午茶或是沿着潺潺的乌尔河乘坐火车欣赏北约克郡的美丽景色，一定会留给您一段难忘的回忆。

Newby Hall也是很多影视剧的取景地，最近它就与肯辛顿宫和白金汉宫一同出现在了ITV热映的系列剧“维多利亚”中。

唐顿庄园的粉丝也会发现这里是Lord Grantham和Lady Mary的家！

从约克市中心到Newby Hall只需很短的一段车程，位于约克山谷的边上。



对外开放日期：2017年4月1日至9月24日（具体时间请到网站上查询）

Ripon, North Yorkshire, HG4 5AE

[www.newbyhall.com](http://www.newbyhall.com)



PATEK PHILIPPE  
GENEVE

Begin your own tradition.



Annual Calendar Ref. 5396G

Berry's

52 Stonegate, York YO1 8AS · Tel: 01904 654 104  
[www.berrysjewellers.co.uk](http://www.berrysjewellers.co.uk)